

Philips Hospitality TV LCD: Pro Range



EN 19HFL3330D/10
EN 22HFL3330D/10

Rivolgersi al servizio di assistenza post-vendita locale per ulteriori informazioni sul corretto posizionamento/ installazione della TV nella camera e sui i relativi accessori complementari.

DFU-AUG2008

PHILIPS

Sommario

1 PRESENTAZIONE DELLA MODALITÀ PBS	2
2 TELECOMANDO	3
2.1 Panoramica telecomando 2573 (opzionale)	3
2.2 Panoramica telecomando ospiti	3
3 CONFIGURAZIONE INIZIALE	5
3.1 Modalità Virgin – Impostazioni iniziali	5
4 MENU DI CONFIGURAZIONE E DESCRIZIONE DELLA MODALITÀ PBS	6
4.1 FUNZIONE “PBS MODE”	7
4.2 FUNZIONE “APPLICATION”	7
4.3 FUNZIONE “SWITCH ON SETTINGS”	7
4.4 FUNZIONE “CONTROL SETTINGS”	8
4.5 FUNZIONE “BLANK CHANNEL”	8
4.6 FUNZIONE “SMARTLOADER TO TV”	9
4.7 FUNZIONE “TV TO SMARTLOADER”	9
4.8 FUNZIONE “STORE”	10
5 SUGGERIMENTI PRATICI	10

1 PRESENTAZIONE DELLA MODALITÀ PBS

Professional Business Solutions (PBS) definisce una specifica modalità TV o monitor (simile alla modalità hotel).

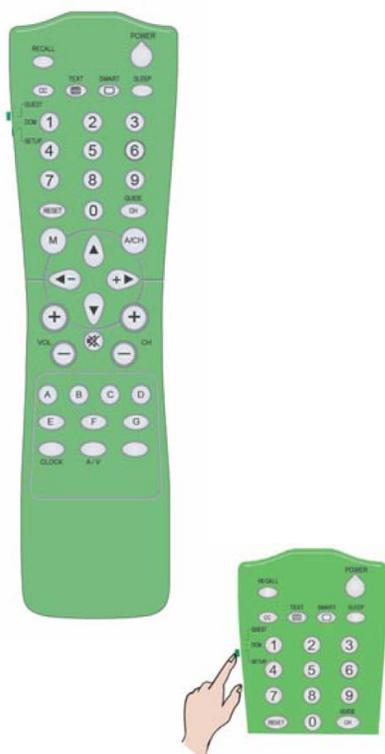
Questa modalità limita il numero di comandi TV (per esempio il livello del volume), che un normale utente (per esempio l'ospite di un hotel) può utilizzare.

Le proprietà di accesso possono essere configurate nel menu SETUP (configurazione) da un utente con autorizzazioni particolari (per esempio l'installatore dell'hotel).

Il presente manuale descrive come configurare i canali TV utilizzando la modalità Virgin, come configurare altre impostazioni TV e come attivare la modalità PBS.

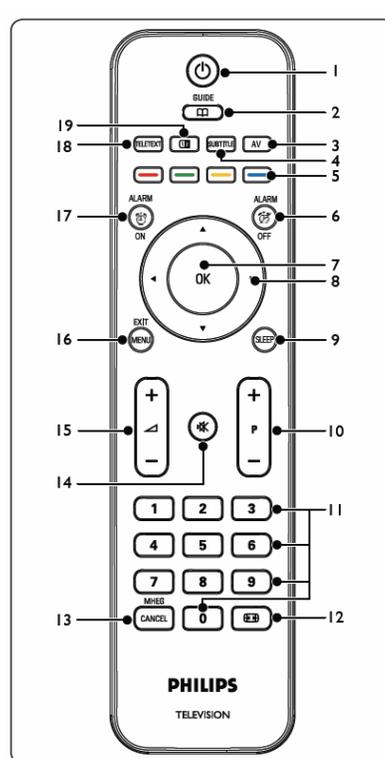
2 TELECOMANDO

2.1 Configurazione modalità PBS telecomando 2573 (opzionale)



 **Nota:** L'installatore dell'hotel deve selezionare la modalità Setup (configurazione).

2.2 Telecomando ospiti 22AV1104/10



- 1. On/Standby** 
Consente di accendere l'apparecchio TV quando è in modalità Standby o di riportarlo in tale modalità quando è acceso.
- 2. GUIDA**  (DVB-T)
Consente di attivare e disattivare la guida elettronica dei programmi. Tasto attivo solo per i canali digitali.
- 3. SORGENTE**
Seleziona i dispositivi collegati.
- 4. SOTTOTITOLI** (DVB-T)
Attiva o disattiva i sottotitoli.

5. TASTI COLORATI

Consentono di selezionare delle funzioni o le pagine del televideo.

6. ALARM OFF

Disabilita lo stato di allarme - Non applicabile per questo modello.

7. OK

Consente di accedere al menu **All channels** (Tutti i canali) o a un'impostazione.

8. ◀, ▶, ▲, ▼

Tasti di navigazione del menu.

9. SLEEP

Visualizza il timer del menu Sleep e consente di regolarlo.

10. P +/-

Consente di passare al canale successivo o di tornare a quello precedente.

11. TASTI NUMERICI

Consentono di selezionare un canale, una pagina o un'impostazione.

12.

Consente di selezionare un formato di immagine.

13. MHEG CANCEL

Cancella il testo digitale o i servizi interattivi (solo UK).

14.

Esclude o ripristina l'audio.

15. +/-

Aumenta o diminuisce il volume.

16. MENU/EXIT

Attiva o disattiva il menu.

17. ALARM ON

Visualizza il menu Alarm (allarmi) – non applicabile per questo modello.

18. TELETEXT

Attiva o disattiva il televideo.

19.

Divide il canale o la sorgente correnti sulla sinistra dello schermo. Il televideo appare sulla destra.

3 CONFIGURAZIONE INIZIALE

3.1 Modalità Virgin – Impostazioni di fabbrica dell'apparecchio e configurazione iniziale

Questo apparecchio TV include una funzione di installazione che, al momento della configurazione iniziale, guida l'utente attraverso il menu per garantire l'applicazione delle impostazioni corrette.

Questa funzione, chiamata modalità Virgin è attiva quando l'apparecchio viene disimballato e acceso per la prima volta e viene normalmente utilizzata per l'installazione/configurazione del primo set TV. Per risparmiare tempo durante la configurazione completa di un sistema per il settore alberghiero con più televisori, l'installazione di questo primo set TV può essere riprodotta sugli altri apparecchi utilizzando il meccanismo di "clonazione" (descritto nei capitoli 4.6 e 4.7).



Selezionare la lingua

Premere OK o il tasto di colore verde sul telecomando per confermare

Prima di impostare la modalità PBS su ON e se non si utilizza il meccanismo di clonazione per la configurazione, occorre configurare il televisore.

Nota: In caso di clonazione delle impostazioni TV, è possibile ignorare la modalità Virgin premendo il tasto "Menu" sul televisore due volte.

Seguire la modalità Virgin per impostare tutti i canali/programmi

I canali digitali iniziano al programma n. 1, mentre i canali analogici iniziano al programma n. 900.

PB5

Nota: l'elenco dei canali può essere personalizzato dall'installatore dell'hotel attraverso la funzione Rearrange (riorganizza) sotto descritta.

Anche la riorganizzazione dei canali può essere effettuata facilmente attraverso la funzione Rename Channels (rinomina canali) immettendo direttamente il numero del canale e l'eventuale nome.

Channel installation		Rearrange
Automatic installation	0	
Installation update	1	
Digital Test reception	2	
Analog Manual installation	3	
Rearrange	4	
	5	
	6	
	7	

Rearrange
0
1
2
3
4
5
6
7

This allows you to rename, to reshuffle and to uninstall or reinstall the stored TV channels. Press the corresponding colour keys.

Una volta completata la configurazione/installazione, alla successiva accensione dell'apparecchio non comparirà più il menu della modalità Virgin.

Per maggiori dettagli, consultare la Guida TV per l'utente.

Impostazioni personalizzate di immagine, audio e funzioni – Queste impostazioni saranno utilizzate ogni qualvolta l'apparecchio TV viene acceso dalla presa di rete o dall'interruttore di standby in modalità PBS

A tal fine, far comparire il menu di configurazione TV per l'utente come sotto descritto ed effettuare la configurazione immagine/audio e installazione canali, ecc. come richiesto: Oltre a regolare manualmente le impostazioni dell'immagine, è possibile utilizzare le impostazioni Smart per regolare determinate impostazioni audio e video sulla TV.

TV Menu		Smart settings
Smart settings	Personal	
Picture	Vivid	
Sound	Standard	
Features	Movie	
Install	Power saver	

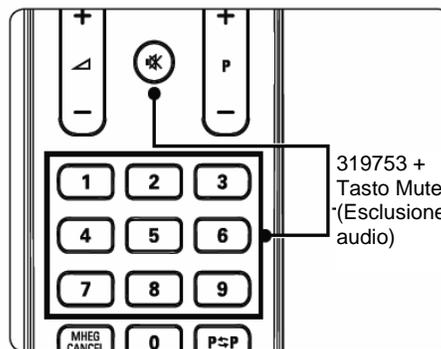
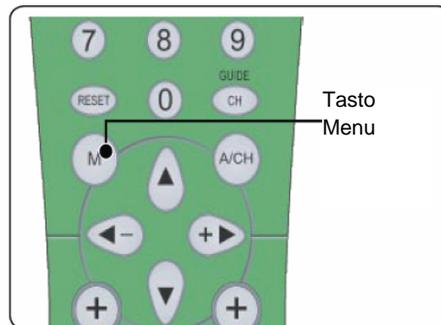
Per maggiori dettagli, consultare la Guida TV per l'utente.

L'installatore deve passare alla modalità Home selezionando Install > Preferences > Location (Installazione > Preferenze > Posizione)

Preferences		Location	
Location	Shop	Shop	Home
Easylink			
This allows you to select the location of your TV. Choose Home to have full flexibility to change any predefined settings.			

4 MENU DI CONFIGURAZIONE DELLO SCHERMO

Per visualizzare il menu di configurazione PBS premere il tasto RC2573 MENU in modalità SETUP (configurazione) o eseguire la sequenza di tasti dal telecomando ospiti "319753 *K" entro 10 secondi a condizione che la modalità "High security" (Alta sicurezza) sia impostata su Off.



Compare il menu seguente.

Setup menu	PBS mode
PBS mode	off
Application	on
Switch on settings	
Control settings	
Blank channel	
Smartloader to TV	
TV to smartloader	
Store	

4.1 FUNZIONE “PBS MODE” (modalità PBS)

Per attivare la modalità PBS, selezionare ON.

Setup menu	PBS mode
PBS mode	off
Application	on
Switch on settings	
Control settings	
Blank channel	
Smartloader to TV	
TV to smartloader	
Store	

4.2 FUNZIONE “APPLICATION” (applicazione)

L'applicazione da selezionare è Hotel/Hospital (hotel/ospedale) o Business Monitor, a seconda dei requisiti dell'installatore.

Setup menu	Application
PBS mode	Business/Monitor
Application	Hotel/Hospital
Switch on settings	
Control settings	
Blank channel	
Smartloader to TV	
TV to smartloader	
Store	

Quando l'applicazione è Hotel/Hospital, l'ospite potrà accedere al menu Guest TV (TV ospite) come sotto descritto:

Fare riferimento alla guida TV per l'utente per la descrizione di ogni voce di menu.

Guest menu	Picture format
Picture format	Super zoom
Subtitle	4:3
Subtitle language	Movie expand 14:9
Audio language	Movie expand 16:9
Sleeptimer 0	Wide screen
	Subtitle zoom

Quando l'applicazione è BUSINESS MONITOR, l'utente potrà accedere al normale menu di configurazione TV utilizzando il tasto menu del telecomando, dotato delle funzioni di controllo supplementari elencate nel menu di configurazione PBS.

4.3 FUNZIONE “SWITCH ON SETTINGS” (impostazioni all'accensione)

Setup menu	Switch on settings
PBS mode	Switch on volume
Application	Maximum volume
Switch on settings	Switch on channel
Control settings	Power on
Blank channel	Display message
Smartloader to TV	Welcome message
TV to smartloader	
Store	

- **SWITCH ON VOLUME (volume all'accensione)**– La TV si accenderà sempre (attraverso l'interruttore di rete o dalla modalità standby) a questo valore predefinito. L'impostazione del volume all'accensione non può superare il livello massimo. Il volume corrente si basa sul volume di accensione; il volume corrente può essere inoltre modificato tramite regolazione.
- **MAXIMUM VOLUME (volume massimo)**– si riferisce al volume massimo regolabile dall'ospite.
- **SWITCH ON CHANNEL (canale all'accensione)**– Numero di canale a scelta (analogico o digitale) o sorgente video esterna sulla quale si porta la TV quando viene accesa tramite l'interruttore di accensione o dalla modalità standby. In caso di attivazione dell'impostazione LAST STATUS (ultimo stato), l'apparecchio si accenderà portandosi sull'ultimo canale o l'ultima sorgente impostati prima di essere messo in standby o prima dello spegnimento dell'interruttore di alimentazione di rete. L'impostazione LAST STATUS (ultimo stato) prevale sulle impostazioni APPLICATION (applicazione).
- **POWER ON (acceso)** – Si riferisce allo stato dell'alimentazione dopo l'accensione dell'alimentazione di rete. L'impostazione ON implica che l'apparecchio si accenda dopo l'attivazione dell'alimentazione di rete, mentre l'impostazione Standby implica che l'apparecchio si porti in modalità standby. LAST STATUS implica che l'apparecchio si porti sull'ultimo stato attivo prima dello spegnimento dell'alimentazione.
- **DISPLAY MESSAGE (messaggio schermo)**– Consente la visualizzazione del messaggio di benvenuto sullo schermo per 30 sec dopo l'accensione dell'apparecchio dalla presa di corrente o dall'interruttore di standby. Tuttavia, se la funzione OSD Display è disabilitata, la visualizzazione del messaggio di benvenuto risulta sempre disabilitata, indipendentemente dall'impostazione della funzione Display Message.

Setup menu		Blank channel
PBS mode	off	
Application	on	
Switch on settings		
Control settings		
Blank channel		off
Smartloader to TV		on
TV to smartloader		
Store		

Nota: La funzione di oscuramento canale si applica al canale corrente; per navigare e oscurare altri canali, selezionare il sottomenu Blank channel (oscura canali) facendo clic sul tasto cursore di destra come sotto descritto:

4.6 FUNZIONE “SMARTLOADER TO TV” (da Smartloader a TV) usando periferiche USB

Setup menu		Smartloader to TV
PBS mode		
Application	Load	
Switch on settings	Settings copied to TV	
Control settings		
Blank channel		
Smartloader to TV		
TV to smartloader		
Store		

Consente di copiare i dati di configurazione TV (video, audio, tabella canali, impostazioni modalità PBS) da una scheda di memoria USB alla TV. Al termine del processo di copia, compare un messaggio di feedback all'utente della modalità PBS-“Settings copied to TV” (impostazioni copiate su TV”).

- Nota:** Durante il processo di copia, la scheda di memoria USB non deve essere rimossa per impedire interferenze con le funzioni dell'apparecchio TV.
- Nota:** Durante questo processo, i file di clonazione NVM_MTK_2K8_EU.BIN e CH_MTK_2K8_EU.BIN vengono recuperati dalla TV e aggiornano TV NVM e la configurazione dei canali di conseguenza.
- Nota:** Tutti i comandi dal telecomando e dal tastierino locale saranno disabilitati durante il processo di copia
- Nota:** Al termine del processo di clonazione si consiglia di spegnere e riaccendere il televisore.

PB9

4.7 FUNZIONE “TV TO SMARTLOADER” (da TV a SMARTLOADER) usando periferiche USB

Setup menu		TV to smartloader
PBS mode		
Application	Load	
Switch on settings	Settings copied to USB	
Control settings		
Blank channel		
Smartloader to TV		
TV to smartloader		
Store		

Consente di copiare i dati di configurazione TV (video, audio, tabella canali, impostazioni modalità PBS [per es. messaggio di benvenuto, ...]) dalla TV a un drive USB.

- Al termine del processo di copia, compare un messaggio di feedback all'utente della modalità PBS-“Settings copied to USB” (impostazioni copiate su USB”).

- Nota:** Occorre disporre di una scheda di memoria USB da 128 MB con almeno 10 MB di spazio libero.
- Nota:** Durante il processo di copia, il drive USB non deve essere rimosso per evitare di interferire con le funzioni dell'apparecchio TV.
- Nota:** Al completamento del processo di copia, vengono generati 2 file nella directory radice USB - NVM_MTK_2K8_EU.BIN contenente le impostazioni generali, per esempio video/audio, ecc. e CH_MTK_2K8_EU.BIN contenente le impostazioni di installazione dei canali, per esempio elenco, ecc..
- Nota:** Tutti i comandi dal telecomando e dal tastierino locale saranno disabilitati durante il processo di copia
- Nota:** Normalmente, il primo apparecchio TV viene configurato/installato manualmente dall'installatore dell'hotel e in seguito tutti i dati vengono trasferiti / clonati sul drive USB utilizzando la funzione “TV to Smart Loader”. Successivamente, tutte le altre TV potranno essere aggiornate utilizzando lo stesso drive USB. Questa funzione di clonazione elimina la necessità di configurare manualmente tutti i set TV, accelerando pertanto il processo di installazione all'interno di un hotel.

4.8 FUNZIONE “STORE” (memorizza)

L'attivazione di questa funzione consente la memorizzazione delle impostazioni della modalità PBS. Le impostazioni della modalità PBS diventeranno effettive solo dopo aver portato l'apparecchio su standby.

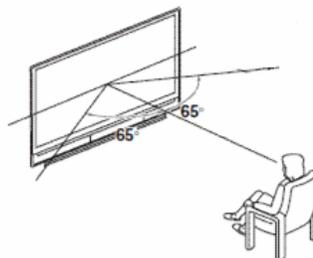
ⓘ **Importante:**

La clonazione del sistema e delle impostazioni di configurazione utilizzando periferiche USB o SerialXpress è supportata unicamente se si utilizzano televisori identici.

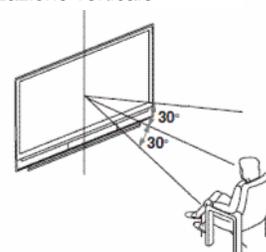
5 COME POSIZIONARE LA TV

L'**ANGOLO DI VISIONE** è l'angolazione alla quale lo schermo fornisce le migliori prestazioni visive

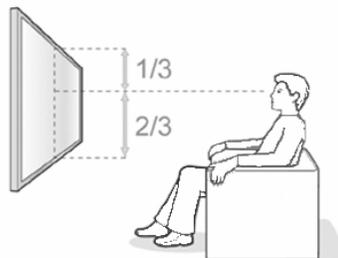
Area visualizzazione orizzontale



Area visualizzazione verticale



Lo schermo è progettato nel seguente modo:



Cosa fare se l'angolo di visione non è soddisfacente:

- Inclinare (in verticale) o orientare (in orizzontale) la TV per posizionare lo schermo fino ad ottenere l'orientamento ottimale.
- Se si colloca lo schermo al di sopra di una certa altezza, si consiglia sempre di inclinarlo.

Tra gli accessori opzionali, Philips propone supporti per montaggio a muro per TV per il settore alberghiero.

Philips raccomanda di posizionare la TV come sopra descritto. Posizionare la TV in modo diverso può influire sull'angolo di visione. Philips non si assume responsabilità per un angolo di visione ridotto a causa del mancato rispetto delle istruzioni di posizionamento indicate.



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.
Tutti i diritti riservati.
72-E330MD-X411A

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome



IT MANUALE D'USO

PHILIPS

Table of contents

1 Importante	3
1.1 Sicurezza	3
1.2 Pulizia dello schermo	4
1.3 Protezione dell'ambiente	4
2 Il televisore	5
2.1 Panoramica del televisore	5
3 Guida introduttiva	7
3.1 Posizionamento del televisore	7
3.2 Montaggio a parete del televisore	7
3.3 Collegamento del cavo dell'antenna	9
3.4 Collegamento del cavo di alimentazione ..	9
3.5 Gestione dei cavi	10
3.6 Inserimento delle batterie del telecomando	10
3.7 Accensione del televisore	10
3.8 Configurazione iniziale	10
4 Utilizzo del televisore	11
4.1 Accensione e spegnimento del televisore o passaggio alla modalità di standby	11
4.2 Visione dei programmi televisivi	11
4.3 Visione dei dispositivi collegati	12
4.4 Utilizzo del televideo	12
5 Funzioni avanzate del televisore	13
5.1 Panoramica del telecomando	13
5.2 Utilizzo dei menu del televisore	14
5.3 Regolazione delle impostazioni relative a immagini e audio	16
5.4 Passaggio alla modalità Shopping o Home18	
5.5 Utilizzo delle funzioni avanzate del televideo	19
5.6 Utilizzo della Guida elettronica ai programmi	19
5.7 Regolazione delle impostazioni delle funzioni	20
5.8 Utilizzo dei sottotitoli	22
5.9 Ascolto dei canali radio digitali	23
5.10 Aggiornamento del software del televisore	23
6 Installazione dei canali	24
6.1 Installazione automatica dei canali	24
6.2 Installazione manuale dei canali	25
6.3 Riordino dei canali	26
6.4 Ridenominazione dei canali	26
6.5 Eliminazione o memorizzazione dei canali	26
6.6 Aggiornamento manuale dell'elenco dei canali	26
6.7 Test ricezione digitale	27
7 Collegamento dei dispositivi	28
7.1 Panoramica dei collegamenti	28
7.2 Selezione della qualità di connessione ..	29
7.3 Collegamento dei dispositivi	31
7.4 Configurazione dei dispositivi	35
7.5 Utilizzo di Philips Easylink	35
7.6 Predisposizione del televisore per i servizi digitali	36
8 Specifiche tecniche	37
9 Risoluzione dei problemi	38
9.1 Problemi generali relativi al televisore ..	38
9.2 Problemi relativi ai canali televisivi	38
9.3 Problemi relativi all'immagine	38
9.4 Problemi relativi all'audio	39
9.5 Problemi relativi al collegamento HDMI ..	40
9.6 Problemi relativi al collegamento del PC ..	40
9.7 Contatti	40
10 Indice	41

2008 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Tutti i diritti riservati. Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso. I marchi sono di proprietà di Koninklijke Philips Electronics N.V. o dei rispettivi detentori.

Philips si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti in qualsiasi momento senza l'obbligo di implementare tali modifiche anche nelle versioni precedenti.

Le informazioni contenute nel presente manuale sono da ritenersi adeguate per l'utilizzo consentito dell'apparecchio. Se il prodotto, o singoli moduli e procedure, vengono utilizzati per scopi diversi da quelli specificati in questo manuale, è necessario richiedere conferma della validità e adeguatezza delle informazioni qui riportate. Philips garantisce che il materiale non viola alcun brevetto statunitense. Non vengono concesse ulteriori garanzie esplicite o implicite.

Garanzia

I componenti di questo prodotto non sono riparabili dall'utente. Non aprire né rimuovere i coperchi di protezione per accedere ai componenti interni del prodotto. Le riparazioni possono essere eseguite soltanto presso i centri di assistenza e di riparazione autorizzati Philips. Il mancato rispetto di questa condizione renderà nulle tutte le garanzie esplicite o implicite. Eventuali operazioni espressamente vietate in questo manuale e procedure di regolazione o montaggio non consigliate o autorizzate nel presente manuale invalidano la garanzia.

Caratteristiche dei pixel

Gli schermi a cristalli liquidi (LCD) sono costituiti da un numero elevato di pixel colorati. Nonostante questo schermo vanta una percentuale di pixel funzionanti pari al 99,999% o superiore, i pixel spenti, quelli sempre accesi o difettosi possono

comunque apparire sullo schermo. Si tratta di una caratteristica strutturale degli schermi riconosciuta dai più diffusi standard industriali e non di un malfunzionamento.

Software open source

Su questo televisore è installato software di tipo open source. Pertanto Philips offre o rende disponibile, dietro richiesta e a un costo non superiore a quello sostenuto per la distribuzione, una copia completa e leggibile del codice sorgente su un supporto tipicamente utilizzato per la diffusione del software.

Tale offerta è valida per un periodo di 3 anni dalla data di acquisto del presente prodotto. Per ottenere il codice sorgente, scrivere a

Philips Innovative Applications N.V.
Vice Development Manager
Pathoekeweg 11
B-8000 Brugge
Belgio

Conformità ai requisiti EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. produce e commercializza numerosi prodotti destinati al mercato consumer che, come tutti gli apparecchi elettronici, possono emettere e ricevere segnali elettromagnetici.

Uno dei principi aziendali fondamentali applicati da Philips prevede l'adozione di tutte le misure sanitarie e di sicurezza volte a rendere i propri prodotti conformi a tutte le regolamentazioni di legge e a tutti gli standard EMF applicabili alla data di produzione dei prodotti.

In base a tale principio, Philips sviluppa, produce e commercializza prodotti che non hanno effetti negativi sulla salute.

Garantisce pertanto che i propri prodotti, se utilizzati nelle modalità previste, sono da ritenersi sicuri in base ai dati scientifici attualmente disponibili.

Inoltre Philips collabora attivamente all'elaborazione degli standard internazionali EMF e di sicurezza ed è in grado di anticipare evoluzioni future degli stessi e di implementarli nei propri prodotti.

Fusibile di rete (solo Regno Unito)

Questo televisore è dotato di una spina stampata regolarmente approvata. Nel caso in cui si renda necessario procedere alla sostituzione del fusibile di rete, sostituirlo con un fusibile di valore corrispondente a quello indicato sulla spina (ad esempio 10 A).

1. Rimuovere il coperchio del fusibile e il fusibile.
2. Il nuovo fusibile deve essere conforme alla norma BS 1362 e presentare il marchio di approvazione ASTA. In caso di smarrimento del fusibile, rivolgersi al rivenditore per richiedere il tipo corretto da utilizzare.
3. Riposizionare il coperchio del fusibile.

Ai fini della conformità con la direttiva EMC, la spina di rete di questo prodotto non deve essere asportata dal cavo di alimentazione.

Copyright



I loghi VESA, FDMI e conformità VESA sono marchi commerciali dell'associazione Video Electronics Standards Association.

® Kensington e Micro Saver sono marchi registrati di ACCO World Corporation, la cui registrazione è stata accettata negli Stati Uniti e richiesta in tutti gli altri Paesi del mondo. Tutti gli altri marchi registrati e non registrati sono di proprietà dei rispettivi detentori.

1 Importante

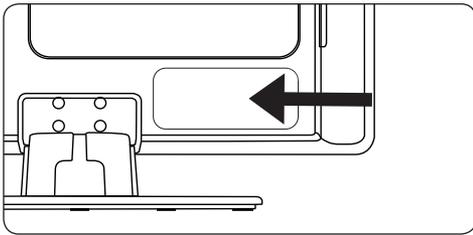
Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere il presente manuale dell'utente.

Leggere con attenzione la presente sezione e attenersi alle istruzioni sulla sicurezza e sulla pulizia dello schermo. La garanzia del prodotto non copre i danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni fornite.

Per usufruire di tutti i vantaggi offerti dal supporto Philips, effettuare la registrazione del prodotto presso il sito Web www.philips.com/welcome.

Il modello e il numero di serie del televisore sono reperibili sulla confezione e nella parte posteriore e laterale dell'apparecchio.

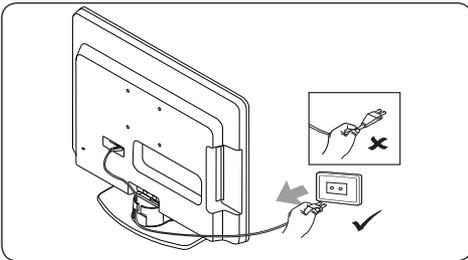


1.1 Sicurezza

- L'apparato deve essere collegato ad una presa di corrente con un collegamento con messa a terra.
- Se il trasporto del televisore è avvenuto a basse temperature (inferiori a 5°C), prima di disimballarlo, aprire la confezione e attendere che la temperatura del televisore corrisponda a quella dell'ambiente.
- Per evitare corto circuiti, non esporre il televisore, il telecomando o le batterie del telecomando a pioggia o acqua.
- Non posizionare recipienti con acqua o altri liquidi sopra o nei pressi del televisore. Il rovesciamento di liquidi sul televisore può provocare scosse elettriche. In caso di rovesciamento di liquidi sul televisore, non utilizzarlo. Scollegarlo immediatamente dall'alimentazione e farlo controllare da un tecnico specializzato.
- Non inserire oggetti di alcun tipo nelle prese d'aria. Ciò potrebbe provocare danni al televisore.
- Per evitare il rischio di incendio o scosse elettriche, non posizionare il televisore, il telecomando o le batterie del telecomando nei pressi di sorgenti di fiamme libere, ad esempio le candele, e di altre fonti di calore inclusa la luce diretta del sole.
- Non installare il televisore in uno spazio ristretto come, ad esempio, una libreria. Lasciare uno spazio di almeno 10 cm intorno al televisore per consentire la ventilazione. Accertarsi che il flusso d'aria non sia ostruito.
- Se si colloca il televisore su una superficie piana e solida, accertarsi di utilizzare solo il piedistallo fornito. Non muovere il televisore se il piedistallo non è fissato correttamente all'apparecchio.
- Il montaggio a parete del televisore deve essere effettuato soltanto da personale qualificato, utilizzando esclusivamente una staffa idonea per il montaggio a parete e una parete che sostenga in maniera sicura il peso del televisore. Un eventuale montaggio a parete errato può causare gravi lesioni o danni. Non effettuare da soli il montaggio a parete del televisore.
- Se il televisore è montato su una base girevole o su un braccio girevole, accertarsi che nessuna tensione sia esercitata sul cavo di alimentazione quando l'apparecchio viene ruotato. La tensione del cavo di alimentazione può allentare le connessioni e provocare archi elettrici o incendi.
- Scollegare il televisore dall'alimentazione e dall'antenna prima di tempeste di fulmini. Durante temporali con fulmini non toccare nessuna parte del televisore, il cavo di alimentazione o il cavo dell'antenna.
- Verificare che sia possibile raggiungere agevolmente il cavo di alimentazione per il facile scollegamento del televisore all'alimentazione.
- L'utilizzo di auricolari o cuffie ad alto volume può provocare la perdita permanente dell'udito. Poiché con il tempo

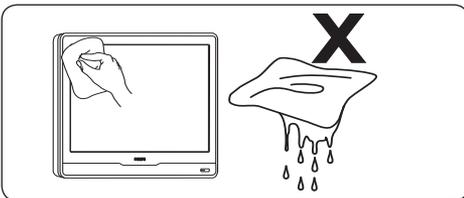
il volume elevato può risultare normale, ciò può danneggiare l'udito. Per proteggere l'udito, limitare l'utilizzo ad alto volume di auricolari o cuffie.

- Quando si scollega il televisore dall'alimentazione, accertarsi di effettuare le operazioni indicate di seguito:
 - Spegnerne il televisore, quindi disattivare l'alimentazione (se possibile).
 - Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione.



- Scollegare il cavo di alimentazione dal connettore di alimentazione presente sul retro del televisore. Scollegare sempre il cavo di alimentazione tenendolo per la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.

1.2 Pulizia dello schermo



- Prima di pulire lo schermo, spegnere il televisore e scollegare il cavo di alimentazione. Pulire lo schermo con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare sostanze come i detersivi per la casa poiché potrebbero danneggiare lo schermo.
- Per evitare deformazioni o colori sbiaditi, asciugare tempestivamente eventuali gocce d'acqua.
- Non toccare, premere, strofinare o colpire lo schermo con oggetti duri che possono danneggiarlo permanentemente.

- Se possibile, evitare la presenza di immagini fisse per lunghi periodi di tempo sullo schermo, quali menu schermo, pagine di televideo, strisce nere o etichette dei rivenditori. Se è necessario utilizzare immagini fisse, ridurre il contrasto e la luminosità per evitare danni allo schermo.

1.3 Protezione dell'ambiente

Riciclaggio dell'imballo

L'imballo del presente prodotto è stato realizzato in modo da consentire il riciclaggio. Rivolgersi alle autorità locali per informazioni su come riciclare l'imballo.

Smaltimento del prodotto usato



Il prodotto è realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è coperto dalla Direttiva Europea 2002/96/CE.

Non effettuare lo smaltimento del prodotto usato insieme ai rifiuti domestici. Chiedere al rivenditore le informazioni su come effettuare il corretto smaltimento del prodotto. L'eliminazione non regolamentata dei rifiuti può danneggiare l'ambiente e mettere in pericolo la salute umana.

Smaltimento delle batterie usate

Le batterie fornite non contengono mercurio o cadmio. Smaltire le batterie fornite e tutte le altre batterie usate in base alle normative locali.

Consumo energetico

Il consumo energetico del televisore in modalità standby è minimo in modo da ridurre l'impatto ambientale. Il consumo di energia in stato attivo è riportato sul retro del televisore.

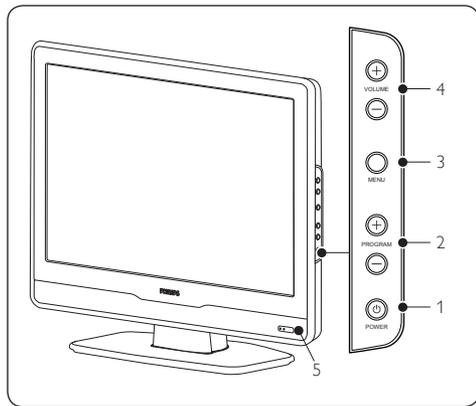
Per ulteriori specifiche sul prodotto, vedere la brochure del prodotto all'indirizzo www.philips.com/support.

2 Il televisore

Questa sezione include una descrizione generale dei controlli e delle funzioni del televisore più frequentemente utilizzati.

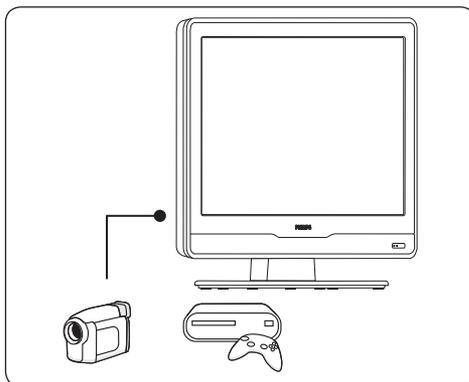
2.1 Panoramica del televisore

Controlli e indicatori laterali



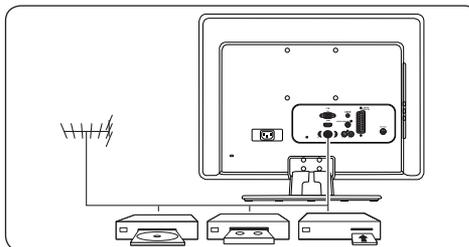
1. **POWER**
2. **PROGRAM +/-**
3. **MENU**
4. **VOLUME +/-**
5. Indicatore di alimentazione/Sensore del telecomando

Connettori laterali



Utilizzare i connettori laterali del televisore per collegare dispositivi portatili come una telecamera ad alta definizione o una console giochi. È possibile collegare anche una coppia di cuffie.

Connettori posteriori

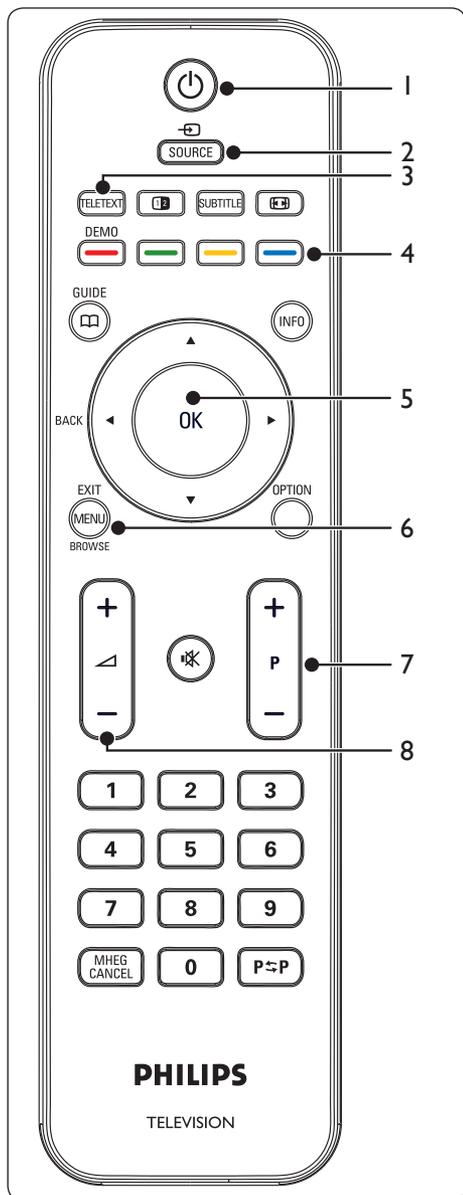


Utilizzare i connettori posteriori del televisore per collegare l'antenna e i dispositivi permanenti come un lettore di dischi ad alta definizione, un lettore DVD o un videoregistratore.

Nota

Per ulteriori informazioni sui collegamenti, consultare la *Sezione 7 Collegamento dei dispositivi*.

Telecomando



1. Alimentazione
2. **SOURCE**
3. **TELETEXT**
4. Tasti dei colori
Da sinistra, rosso, verde, giallo, blu
5. **◀, ▶, ▲, ▼, OK**
Tasti di spostamento o cursore
6. **MENU**
7. **P +/-**
Canale precedente o successivo
8. **▲ +/-**
Volume alto o basso

Per informazioni dettagliate sul telecomando, vedere la *Sezione 5.1 Panoramica del telecomando*.

3 Guida introduttiva

Questa sezione descrive come posizionare e installare il televisore, integrando le informazioni fornite nella *Guida di avvio rapido*.

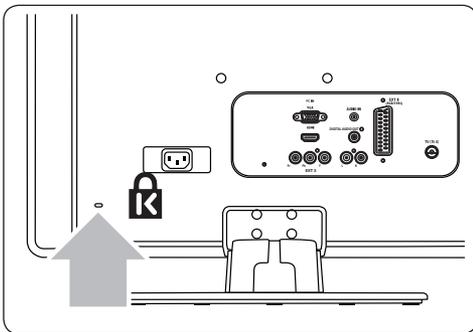
ⓘ Nota

Per le istruzioni di montaggio su piedistallo, consultare la *Guida di avvio rapido*.

3.1 Posizionamento del televisore

Oltre alla lettura e alla comprensione delle istruzioni di sicurezza fornite nella *Sezione 1.1*, per il posizionamento del televisore considerare anche quanto riportato di seguito:

- La distanza ottimale per guardare il televisore è pari a tre volte le dimensioni dello schermo.
- Posizionare il televisore in modo che la luce non sia diretta sullo schermo.
- Collegare i dispositivi prima di posizionare il televisore.
- Il televisore è dotato di uno slot di sicurezza Kensington ubicato sul retro. Se si intende utilizzare un blocco antifurto Kensington (non fornito), posizionare il televisore nei pressi di un oggetto stabile, ad esempio un tavolo, a cui il blocco sia facilmente agganciabile.



3.2 Montaggio a parete del televisore

⚠ AVVISIO

Il montaggio a parete del televisore dovrebbe essere eseguito solo da personale specializzato. Koninklijke Philips Electronics N.V. non si assume alcuna responsabilità per un eventuale montaggio errato che comporta incidenti o lesioni.

⚠ Passaggio 1 Acquistare una staffa per montaggio a parete VESA compatibile

In base alle dimensioni dello schermo del televisore, acquistare una delle staffe per montaggio a parete indicate di seguito.

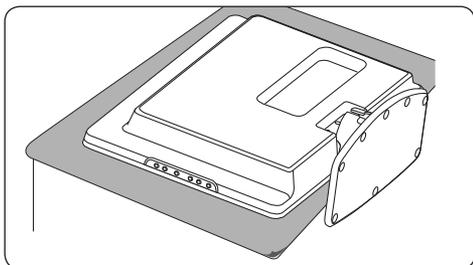
Dimensioni dello schermo TV (pollici/cm)	Tipo di staffa per montaggio a parete VESA compatibile (mm)	Istruzioni particolari
22"/55.9cm	Fissa 100 x 100	Nessuna
19"/48.4cm	Fissa 100 x 100	Nessuna

Passaggio 2 Rimuovere il piedistallo del televisore

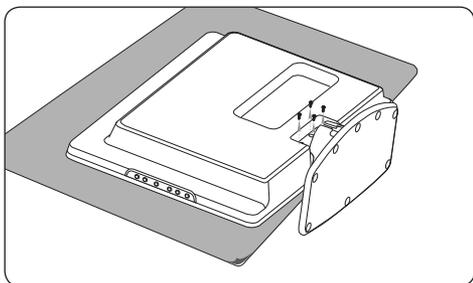
ⓘ Nota

Queste istruzioni si applicano soltanto ai modelli di televisori con piedistalli montati. Se il piedistallo del televisore non è montato, andare al *Passaggio 3 Collegare i cavi*.

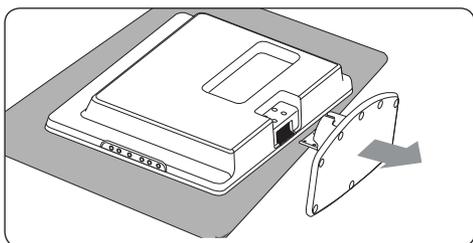
1. Posizionare delicatamente il televisore capovolto su una superficie piana e stabile, coperta da un panno morbido. Lo spessore del panno deve garantire sufficiente protezione per lo schermo.



- Utilizzando un cacciavite a croce (non in dotazione), svitare i quattro bulloni che assicurano il supporto al televisore (il modello a 19 pollici presenta quattro bulloni, quello a 22 pollici ne ha tre).



3. Rimuovere il piedistallo dalla base del televisore. Conservare il piedistallo e i bulloni in un luogo sicuro per futura reinstallazione.



Passaggio 3 Collegare i cavi

Collegare il cavo dell'antenna, il cavo di alimentazione e tutti gli altri dispositivi alla parte posteriore del televisore, come descritto nelle sezioni successive.

Passaggio 4 Assicurare la staffa per montaggio a parete VESA compatibile al televisore

⚠ AVVISO

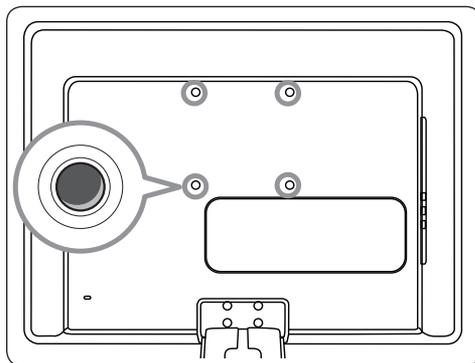
Per fissare al televisore la staffa per a parete VESA compatibile, utilizzare soltanto i bulloni (M4 per tutti i modelli) e i distanziatori (4 cm) in dotazione.

Il tipo di bulloni in dotazione è appropriato per il peso del televisore, mentre i distanziatori in dotazione sono stati progettati per agevolare la gestione dei cavi.

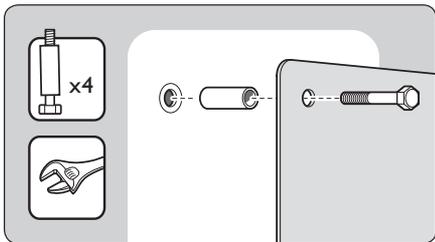
ⓘ Nota

In base alla staffa per a parete VESA compatibile utilizzata, per agevolare l'installazione potrebbe essere necessario separare la piastra di dalla staffa. Per le istruzioni, consultare la documentazione della staffa per a parete VESA compatibile.

1. Individuare i quattro fori di sul retro del televisore.



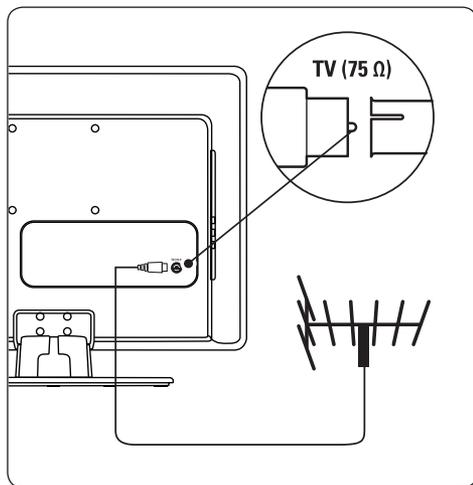
2. Allineare la piastra/staffa ai quattro fori di, posizionando i distanziatori in dotazione tra la piastra/staffa e i fori di .
3. Utilizzando una chiave inglese, inserire i bulloni in dotazione attraverso la piastra/staffa e i distanziatori, serrando completamente i bulloni nei relativi fori di.



4. Procedere quindi con le istruzioni fornite insieme alla staffa per montaggio a parete VESA compatibile.

3.3 Collegamento del cavo dell'antenna

1. Individuare il connettore **TV ANTENNA** nel retro del televisore.



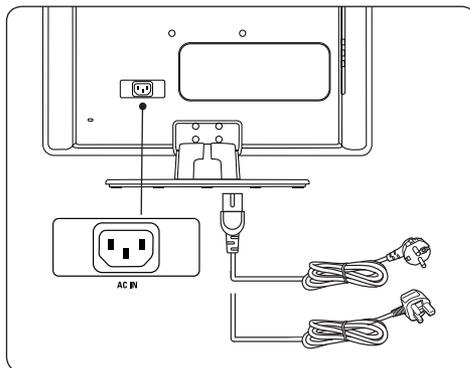
2. Collegare un'estremità del cavo dell'antenna (non fornito) al connettore **TV ANTENNA**. Se non è possibile inserire il cavo dell'antenna nel connettore utilizzare un adattatore.
3. Collegare l'altra estremità del cavo dell'antenna alla relativa presa a muro, verificando che entrambe le estremità del cavo siano inserite correttamente.

3.4 Collegamento del cavo di alimentazione

- ⚠ AVVISIO**
Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sul retro del televisore. Se la tensione è diversa, non collegare il cavo di alimentazione.

Per collegare il cavo di alimentazione

- ⓘ Nota**
La posizione del connettore di alimentazione varia in base al modello del televisore.
1. Individuare il connettore di alimentazione **AC IN** sul retro o nella parte inferiore del televisore.

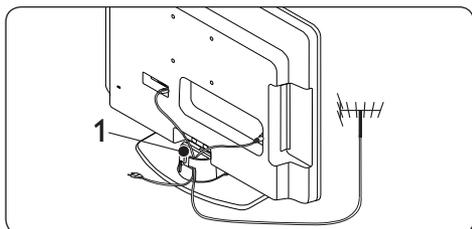


2. Collegare il cavo di alimentazione al connettore di alimentazione **AC IN**.
3. Collegare il cavo di alimentazione alla relativa presa a muro, verificando che entrambe le estremità del cavo siano inserite correttamente.



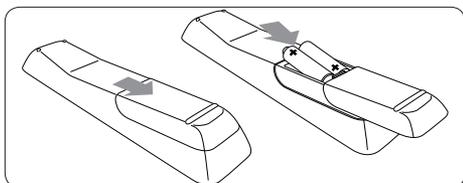
3.5 Gestione dei cavi

Instradare il cavo di alimentazione, il cavo dell'antenna e i cavi di tutti gli altri dispositivi nel relativo contenitore (1) sul retro del televisore.



3.6 Inserimento delle batterie del telecomando

1. Fare scorrere e rimuovere il coperchio del vano batterie sul retro del telecomando.



2. Inserire le due batterie fornite (AAA, tipo LR03). Accertarsi che le polarità + e - delle batterie corrispondano alle indicazioni presenti all'interno del vano.
3. Riposizionare il coperchio scorrevole.

ⓘ Nota

Rimuovere le batterie se il telecomando resta inutilizzato per un lungo periodo di tempo.

3.7 Accensione del televisore

Alla prima accensione del televisore, verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente. Quando tutto è pronto, premere **POWER** sul lato del televisore.

ⓘ Nota

Alcuni modelli di televisori richiedono di tenere premuto **POWER** per due secondi. Per l'avvio del televisore potrebbero essere necessari fino a 15 secondi.

3.8 Configurazione iniziale

Alla prima accensione del TV, sullo schermo viene visualizzato un menu, nel quale si dovrà selezionare il paese e la lingua desiderata per i menu:

Se il menu non viene visualizzato, premere il tasto **MENU** per visualizzarlo.

1. Premere **▲** o **▼** per selezionare una lingua, quindi premere **OK** per confermare la scelta.
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare il paese, quindi premere **OK** per confermare la scelta.

La ricerca viene avviata automaticamente. Tutti i canali TV e le stazioni radio disponibili vengono memorizzati. Questa operazione richiede alcuni minuti. A video appare lo stato d'avanzamento della ricerca e il numero di programmi trovati.

ⓘ Nota

Se non viene rilevato alcun canale, consultare la sezione 9, Risoluzione dei problemi, per cercare un possibile rimedio.

Se il trasmettitore o la rete via cavo invia il segnale di ordinamento automatico, i canali verranno numerati correttamente. In questo caso, l'installazione è completa.

3. In caso contrario, utilizzare il menu **Channel setting** per effettuare correttamente la numerazione dei canali.

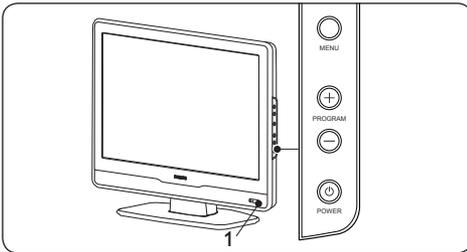
4 Utilizzo del televisore

Questa sezione fornisce informazioni per un utilizzo di base del televisore. Le istruzioni sulle modalità di utilizzo avanzate del televisore sono fornite nella *Sezione 5 Funzioni avanzate del televisore*.

4.1 Accensione e spegnimento del televisore o passaggio alla modalità di standby

Accensione del televisore

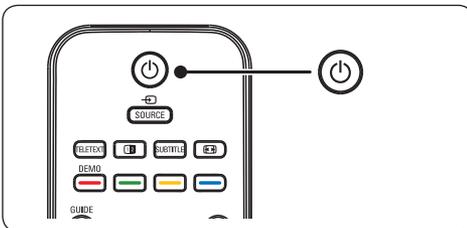
- Se l'indicatore di alimentazione (1) è disattivato, premere **POWER** sul lato del televisore.



Spegnimento del televisore

- Premere **POWER** sul lato del televisore. L'indicatore di alimentazione (1) si spegne.

Televisore in standby

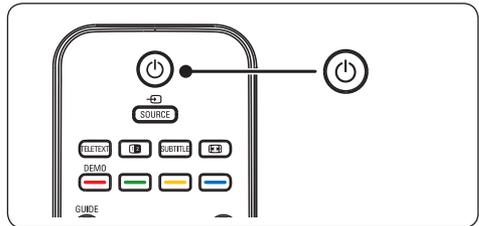


- Premere **⏻** sul telecomando. L'indicatore di alimentazione passa alla modalità standby (rosso).

❄ Suggerimento

Sebbene il consumo di energia del televisore in standby sia notevolmente ridotto, continuerà comunque a esserci consumo energetico fintanto che l'alimentazione rimarrà collegata e attiva. Quando non si utilizza il televisore per lunghi periodi di tempo, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione.

Accensione in standby



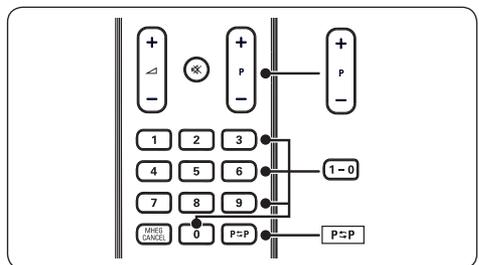
- Se l'indicatore di alimentazione è in standby (rosso), premere **⏻** sul telecomando.

📌 Nota

Se non è possibile utilizzare il telecomando, per accendere il televisore in modalità standby premere **PROGRAM +/-** sul lato del televisore.

4.2 Visione dei programmi televisivi

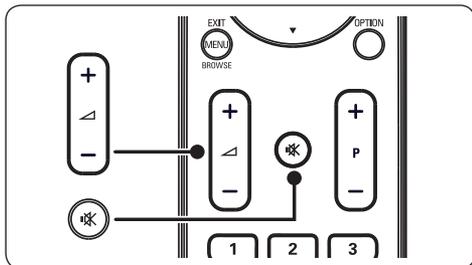
Cambio di canale



1. Premere un numero (da 1 a 99) oppure premere **P +/-** sul telecomando.

2. Premere **PROGRAM +/-** nei controlli laterali del televisore.
3. Premere **PSP** sul telecomando per tornare al canale TV precedentemente visualizzato.

Regolazione del volume



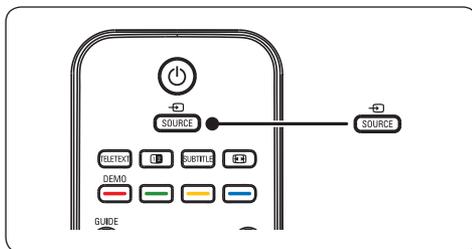
1. Premere **+ o -** sul telecomando oppure premere **VOLUME + o -** sui controlli laterali del televisore.
2. Premere **MUTE** sul telecomando per escludere l'audio. Premere di nuovo **MUTE** per annullare l'esclusione dell'audio.

Nota

Se le cuffie sono collegate, regolare il volume delle cuffie come descritto nella *Sezione 5.3.5 Regolare l'audio*. È necessario premere il tasto **MUTE** sul telecomando per disattivare gli altoparlanti del televisore. Premendo il tasto **VOLUME +/-** gli altoparlanti del televisore vengono riattivati.

4.3 Visione dei dispositivi collegati

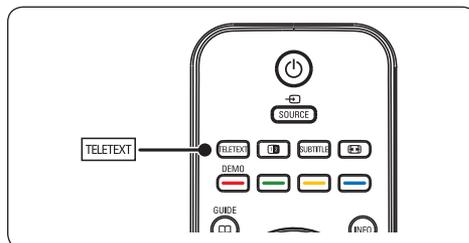
1. Accendere il dispositivo.
2. Premere **SOURCE** sul telecomando.



3. Premere **▲ o ▼** per selezionare l'ingresso a cui il dispositivo è collegato.
4. Premere **OK** per selezionare il dispositivo

4.4 Utilizzo del televideo

1. Premere **TELETEXT** sul telecomando. Viene visualizzata la pagina di indice principale.



- Per selezionare una pagina con il telecomando:
 - Immettere il numero di pagina con i tasti numerici.
 - Premere **P +/-** o **▲ ▼** per visualizzare la pagina precedente o successiva.
 - Per selezionare uno degli argomenti con codifica a colori nella parte inferiore dello schermo, premere uno dei tasti dei colori.

Suggerimento

Premere **PSP** per tornare alla pagina precedente.

2. Premere **TELETEXT** di nuovo per uscire dal televideo.

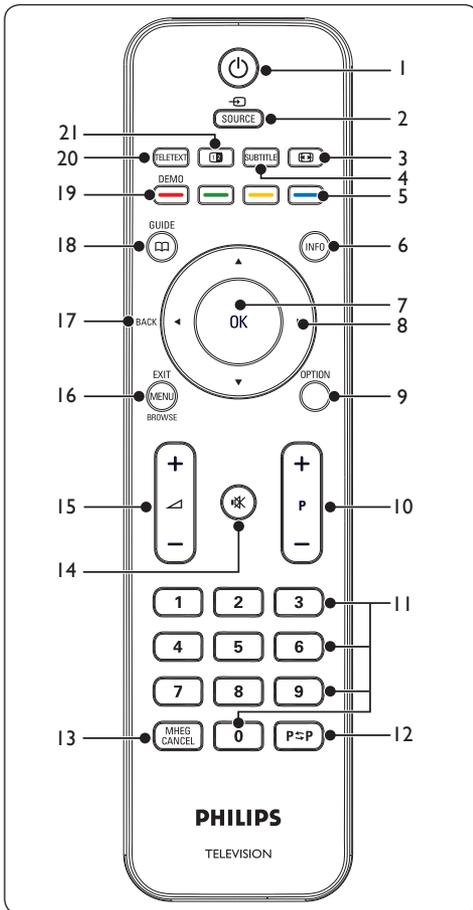
Nota (solo per il Regno Unito)

Alcuni canali televisivi digitali offrono servizi di testo dedicati (ad esempio BBC1).

Per informazioni dettagliate sul televideo, vedere la *Sezione 5.5 Utilizzare le funzioni avanzate del televideo*.

5 Funzioni avanzate del televisore

5.1 Panoramica del telecomando



1. Consente di accendere il televisore quando è in standby o di rimetterlo in modalità di standby.
2. **SOURCE**
Consente di selezionare i dispositivi collegati.
3. Consente di selezionare un formato immagine.
4. **SUBTITLE**
Consente di attivare o disattivare i sottotitoli.

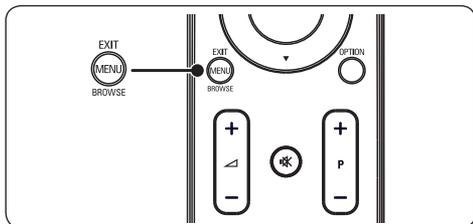
5. **Tasti dei colori**
Consentono di selezionare le funzioni o le pagine del televideo.
6. **INFO**
Consente di visualizzare le informazioni sul programma, se disponibili.
7. **OK**
Consente di accedere al menu **Tutti i canali** o di attivare un'impostazione.
8. Consentono di spostarsi nei menu.
9. **OPTION**
Consente di attivare il menu **Accesso rapido**.
10. **P +/-**
Consente di passare al canale precedente o successivo.
11. **Tasti dei numeri**
Consentono di selezionare un canale, una pagina o un'impostazione.
12. **P=P**
Consente di tornare al canale precedentemente visualizzato.
13. **MHEG CANCEL**
Consente di annullare i servizi di testo digitale o i servizi interattivi (solo per il Regno Unito).
14. Consente di disattivare o ripristinare l'audio.
15. Consente di aumentare o ridurre il volume.
16. **MENU/EXIT/BROWSE**
Consente di attivare o disattivare il menu.
17. **BACK**
18. **GUIDE**
Consente di attivare o disattivare la Guida elettronica ai programmi. È attivo solo con i canali digitali.
19. **DEMO**
Non supportato.
20. **TELETEXT**
Consente di attivare o disattivare il televideo.
21. Posiziona il canale o la sorgente corrente sulla sinistra dello schermo. Il televideo viene visualizzato sulla destra.

5.2 Utilizzo dei menu del televisore

I menu visualizzati sullo schermo consentono di configurare il televisore, regolare le impostazioni di immagine e audio, nonché accedere ad altre funzioni. Questa sezione descrive come spostarsi tra i menu.

Accesso al menu principale

1. Premere **MENU** sul telecomando per visualizzare il menu principale.



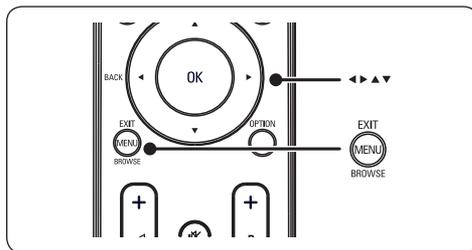
Viene visualizzato il menu seguente.

PHILIPS	
Menu TV	Impost. Smart
Impost. Smart	Personalizzato
Immagine	Vivido
Audio	Standard
Funzioni	Film
Installa	Risparmio energetico

2. Premere **▲** or **▼** per spostare il cursore sulle seguenti voci:
 - **Impost. Smart**
 - **Immagine**
 - **Audio**
 - **Funzioni**
 - **Installa**
3. Premere **►** o **OK** per selezionare una voce.
4. Premere **MENU** per uscire.

Utilizzo del menu principale

Nel seguente esempio, costituito da più passaggi, viene descritto come utilizzare il menu principale per regolare la luminosità.



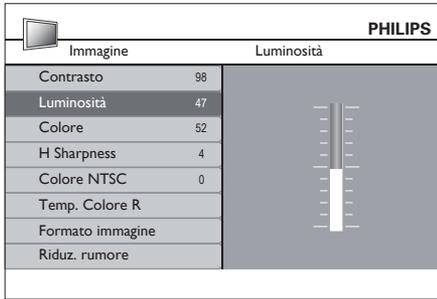
1. Premere **MENU** sul telecomando per visualizzare il menu del televisore.

PHILIPS	
Menu TV	Impost. Smart
Impost. Smart	Personalizzato
Immagine	Vivido
Audio	Standard
Funzioni	Film
Installa	Risparmio energetico

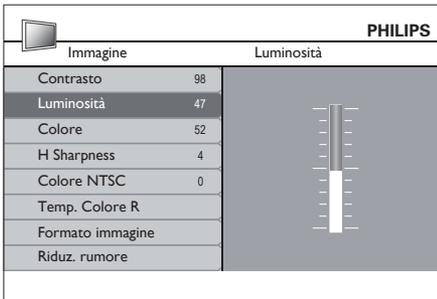
2. Premere **▼** per selezionare **Immagine**.

PHILIPS	
Menu TV	Impost. Smart
Impost. Smart	Contrasto
Immagine	Luminosità
Audio	Colore
Funzioni	Nitidezza
Installa	Tinta
	Temperatura colore
	Formato immagine
	Riduzione rumore

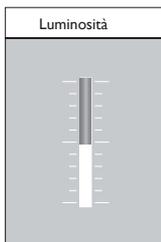
3. Premere ► per immettere le impostazioni relative a **Immagine**.



4. Premere ▼ per selezionare **Luminosità**.



5. Premere ► per accedere all'impostazione della **Luminosità**.



6. Premere ▲ o ▼ per regolare l'impostazione.
7. Premere ◀ per tornare alle impostazioni relative alla voce **Immagine** oppure premere **MENU** per uscire.

Nota

Quando i canali digitali sono sintonizzati e vengono regolarmente trasmessi, si attivano ulteriori opzioni.

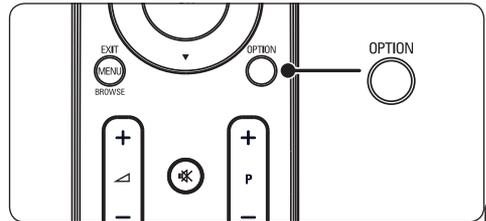
Utilizzo del menu Accesso rapido

Il menu **Accesso rapido** consente di accedere direttamente ad alcune delle opzioni di uso frequente.

Nota

Quando i canali digitali sono sintonizzati e vengono regolarmente trasmessi, nel menu **Accesso rapido** sono disponibili le relative opzioni.

1. Premere **OPTION** sul telecomando.



2. Premere ▲ or ▼ per selezionare un'opzione.



3. Premere **OK** per visualizzare l'opzione di menu selezionata.
4. Premere ▲, ▼, ►, ◀ per regolare le impostazioni del menu.
5. Premere **OPTION** per uscire dal menu **Accesso rapido** oppure premere **MENU** per uscire dal menu **Principale**.

5.3 Regolazione delle impostazioni relative a immagini e audio

Regolazione delle impostazioni dell'immagine

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Immagine**.

PHILIPS	
Menu TV	Impost. Smart
Impost. Smart	Contrasto
Immagine	Luminosità
Audio	Colore
Funzioni	Nitidezza
Installa	Tinta
	Temperatura colore
	Formato immagine
	Riduzione rumore

2. Premere ► per accedere all'elenco.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare un'impostazione:
 - **Contrasto:** Modifica il grado di luminosità delle aree luminose dell'immagine, mantenendo invariate quelle scure.
 - **Luminosità:** Modifica il livello di luminosità generale dell'immagine.
 - **Colore:** Modifica il livello di saturazione.
 - **Nitidezza:** Modifica il livello di nitidezza dei dettagli.
 - **Tinta:** Modifica i colori su tonalità rosicce o blustre.
 - **Temperatura colore:** Per la selezione, è possibile scegliere tra 3 voci. Premere ► per accedere al menu selezionato. Premere ▲ o ▼ per spostare il cursore sulla voce. Premere **OK** per modificare la temperatura colore selezionata: **Normale** (bilanciata), **Caldo** (tendente al rosso), **Freddo**, (tendente al blu).

- **Formato immagine:** Vedere Sezione 5.3.3 Modificare il formato immagine.
- **Riduzione rumore:** Filtra e riduce i disturbi dell'immagine. Selezionare **ON** per attivare or **OFF** per disattivare la funzione

Utilizzo delle Impost. Smart

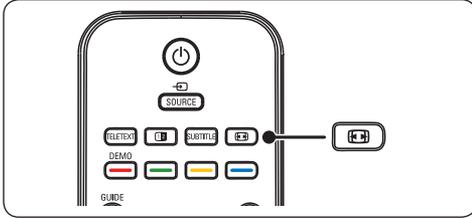
Oltre a regolare manualmente le impostazioni dell'immagine, è possibile utilizzare **Impost. Smart** per configurare il televisore in base a impostazioni predefinite per l'immagine e per l'audio.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Impost. Smart**.
2. Premere ► per accedere all'elenco.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare una delle seguenti impostazioni:
 - **Personalizzato:** Consente di applicare manualmente impostazioni per l'immagine e per l'audio selezionate.
 - **Vivido:** Consente di applicare un'immagine nitida e impostazioni audio adatte ad ambienti luminosi.
 - **Standard:** Consente di applicare un'immagine naturale e impostazioni audio adatte per la maggior parte degli ambienti.
 - **Film:** Consente di applicare un'immagine dinamica e impostazioni audio adatte per una completa esperienza visiva.
 - **Risparmio energetico:** Consente di applicare una minore luminosità alle immagini e un suono più basso per risparmiare energia.
4. Premere **OK** per confermare la selezione.

Modifica del formato immagine

Modificare il formato immagine in base al contenuto da visualizzare.

1. Premere **PICTURE FORMAT** sul telecomando. In alternativa, premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Immagine > Formato immagine**.



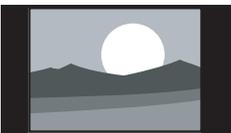
2. Premere **▲** o **▼** per selezionare uno dei formati immagine seguenti:

- **SuperZoom (non per HD)**



Rimuove le strisce nere laterali dei programmi trasmessi in 4:3 con distorsione minima.

- **4:3 (non per HD)**

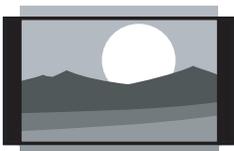


Visualizza il formato classico 4:3.

- **Nota**

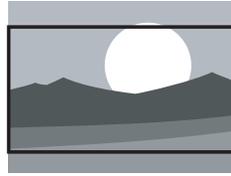
L'uso costante del formato immagine **4:3** può causare la distorsione dello schermo.

- **Espansione cinematografica 14:9 (non per HD)**



Ridimensiona il formato classico 4:3 nel formato 14:9.

- **Espansione cinematografica 16:9 (non per HD)**



Ridimensiona il formato classico 4:3 nel formato 16:9.

- **Nota**

L'uso costante del formato immagine **16:9** può causare una distorsione dello schermo.

- **Schermo ampio**



Riduce il formato classico 4:3 al formato 16:9.

- **Subtitle zoom**



Ridimensiona il formato classico 4:3 nel formato 16:9 e consente di spostarsi verso l'alto o verso il basso premendo i tasti **▲** o **▼** per visualizzare i sottotitoli.

Regolazione delle impostazioni dell'audio

In questa sezione viene illustrato come regolare le impostazioni dell'audio.

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Audio**.
2. Premere ► per accedere all'elenco.

PHILIPS	
TV settings	Audio
Impost. Smart	Impostazioni
Immagine	Incredible surround
Audio	Volume - Non vedenti
Funzioni	Lingua audio
Installa	Dual I-II
	Mono/Stereo
	Autoregolazione volume

3. Premere ▲ o ▼ per selezionare una delle seguenti impostazioni:

- **Impostazioni:**
 - Alti:** per regolare il valore dei suoni acuti in modo da migliorare l'ascolto.
 - Bassi:** per regolare il valore dei suoni bassi.
 - Bilanciam.:** imposta il bilanciamento degli altoparlanti sinistro e destro in funzione della posizione di ascolto.
- **Incredible surround:** imposta automaticamente il televisore sulla migliore modalità surround disponibile. Selezionare **Attivo** o **Disattivo**.
- **Volume - Non vedenti:** consente di regolare gli ausili sulle impostazioni del volume.
- **Lingua audio:** disponibile soltanto per canali digitali, in trasmissioni multilingua. Elenca le lingue disponibili per l'audio.
- **Dual I-II:** se disponibile, è possibile scegliere tra due lingue differenti.
- **Mono/Stereo:** se i programmi vengono trasmessi in stereo, è possibile scegliere tra mono e stereo.

- **Autoregolazione volume:** riduce le variazioni improvvise del volume, ad esempio durante gli annunci pubblicitari o quando si passa da un canale a un altro. Selezionare **Attivo** o **Disattivo**.

5.4 Passaggio alla modalità Shopping o Home

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Preferenze > Posizione**.
2. Premere ► per accedere al menu **Posizione**.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare la modalità TV:
 - **Shopping:** Consente di impostare le Impost. Smart su **Vivido**, ideale per ambienti quali quello di un negozio. La flessibilità di modifica delle impostazioni è limitata.
 - **Home:** Offre agli utenti domestici la massima flessibilità di modifica di tutte le impostazioni del televisore.
4. Premere **OK** per confermare.
5. Premere **MENU** per uscire.

5.5 Utilizzo delle funzioni avanzate del televideo

Questo televisore è dotato di una memoria di 100 pagine che memorizza le pagine e le sottopagine trasmesse del televideo.

Selezionare le sottopagine del televideo

Una pagina di televideo può includere numerose sottopagine. Le sottopagine vengono visualizzate su una barra accanto al numero di pagina principale.

1. Premere **TELETEXT** sul telecomando.
2. Selezionare una pagina del televideo.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare una sottopagina.

Utilizzare il televideo con doppio schermo

Attivando il televideo con doppio schermo il canale o la sorgente vengono visualizzati sulla sinistra dello schermo. Il televideo viene visualizzato sulla destra.

1. Premere **12 (DUAL SCREEN)** sul telecomando per attivare la funzione di televideo con doppio schermo.
2. Premere **12** nuovamente per visualizzare il televideo in modalità normale.
3. Premere **TELETEXT** per disattivare il televideo.

⚠ Attenzione

I servizi digitali di testo sono bloccati quando la trasmissione include i sottotitoli e nel menu **Funzioni** è impostata l'opzione **Subtitle On**, come descritto nella *Sezione 5.8 Sottotitoli*.

5.6 Utilizzo della Guida elettronica ai programmi

La Guida elettronica ai programmi (EPG) è una guida a video che mostra i programmi digitali inseriti nel palinsesto. Questa guida non è disponibile con i canali analogici. È possibile scorrere, selezionare e visualizzare i programmi.

La guida EPG può essere di due tipi, cioè **'Now and Next'** o **'7 or 8 day'**. La guida **'Now and Next'** è sempre disponibile, mentre quella **'7 or 8 day'** è disponibile solo in alcuni Paesi.

Il menu della guida consente di:

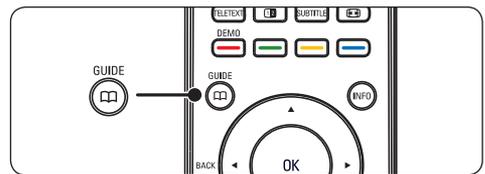
- Visualizzare un elenco dei programmi digitali trasmessi al momento.
- Visualizzare i programmi futuri.
- Raggruppare programmi.

Attivare la guida EPG

ⓘ Nota

La prima volta che si utilizza la guida EPG, potrebbe essere richiesto di eseguire un aggiornamento. In questo caso, seguire le istruzioni a video.

1. Premere **GUIDE** sul telecomando: verrà visualizzata la Guida 'Now and Next', con informazioni dettagliate sul programma corrente.



2. Utilizzare i tasti colorati sul telecomando per attivare le funzioni disponibili.

PHILIPS			
Data di visualizzazione: 01/03/2002 Ora corrente: 01/03/2002 Giovedì 16:49:22			
2	BBC TWO	16:30	Ready Steady Cook
7	BBC CHOICE	17:15	The Weakest Link
10	BBCi		
11	BBC NEWS 24		
12	BBC PARLMNT		
13	BBC Knowledge		
800	Eurosport		
801	TERRA NOVA		
16:30 ~ 17:15			
<input type="radio"/> Giorno prec. <input type="radio"/> Giorno succ. <input type="radio"/> Dettaglio <input type="radio"/> Filtro			

3. Usare i tasti colorati per visualizzare la Guida '7 or 8 day'.

- **Giorno prec.** (rosso): Elenca la guida relativa al giorno precedente.
- **Giorno succ.** (verde): Elenca la guida relativa al giorno successivo.
- **Dettaglio** (giallo): Visualizza una descrizione del programma.
- **Filtro** (blu): Raggruppa i programmi.

PHILIPS	
Data di visualizzazione: 01/03/2002 Ora corrente: 01/03/2002 Giovedì 16:49:22	
<p>Take a couple of chefs, Paul Rankin and Phil vickery, add two contestants, throw in some ingredients and garnish liberally with Ainsley Harriott. Simmer and enjoy.</p>	
Test	
<input type="radio"/> Pagina prec. <input type="radio"/> Pagina succ. <input type="radio"/> Ritorno <input type="radio"/>	

4. Premere  **GUIDE** per uscire dalla guida EPG.

5.7 Regolazione delle impostazioni delle funzioni

1. Premere **MENU** sul telecomando e selezionare **Funzioni**.
2. Premere **▶** per accedere.

PHILIPS	
TV settings	Funzioni
Impost. Smart	Timer
Immagine	Blocco aut.
Audio	Sottotitolo
Funzioni	Lingua sottotitolo
Installa	Common interface

3. Premere **▲** o **▼** per selezionare una delle seguenti impostazioni:
 - **Timer**
 - **Blocco aut.**
 - **Sottotitolo**
 - **Lingua sottotitolo**
 - **Common interface**

Utilizzare i timer

Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Funzioni > Timer > Orologio**.

- **Mod. orologio aut.:** È possibile impostare l'ora corrente manualmente o automaticamente:
 - **Manuale:** Permette di immettere manualmente l'ora e il giorno della settimana correnti
 - **Automatico**
- **Fuso orario:** L'ora è regolata in base al GMT (tempo medio di Greenwich).

Mettere automaticamente il televisore in standby (Timer spegn. aut.)

Timer spegn. aut. mette automaticamente il televisore in standby allo scadere del tempo impostato.

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Funzioni > Timer > Timer spegn. aut.**
2. Premere ► per accedere al menu **Timer spegn. aut.**
3. Premere ▲ o ▼ per impostare il tempo di spegnimento fino a un massimo di 180 minuti in incrementi di cinque. Se si imposta su 0 minuti, Timer spegn. aut. viene disattivato.
4. Premere **OK** per attivare la funzione Timer spegn. aut..

⊖ Nota

È comunque possibile spegnere il televisore prima dello scadere del tempo o azzerare Timer spegn. aut. durante il conto alla rovescia.

Accendere automaticamente il televisore (Ora inizio)

Quando il televisore è in standby, l'opzione Ora inizio consente di accendere automaticamente il televisore in un orario specifico e sul canale impostato.

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Funzioni > Timer > Ora inizio.**
2. Premere ► per accedere al menu **Ora inizio.**
3. Utilizzare ▲ o ▼, ► o ◀ per selezionare e accedere alle voci di menu per impostare il canale, il giorno della settimana, la frequenza e l'orario.
4. Premere **OK** per confermare la scelta effettuata.
5. Premere **MENU** per uscire.

⊗ Suggerimento

Per disattivare l'opzione Ora inizio, selezionare **Disattivo** nel menu **Ora inizio.**

Spegnere automaticamente il televisore (Ora fine)

L'opzione Ora fine fa passare il televisore in modalità di standby ad una determinata ora.

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Funzioni > Timer > Ora fine.**
2. Premere ► per accedere al menu **Ora fine.**
3. Utilizzare ▲ o ▼, ► o ◀ per selezionare e accedere alle voci di menu che consentono di impostare il giorno della settimana.
4. Premere **OK** per confermare.
5. Premere **MENU** per uscire.

⊖ Nota

È comunque possibile spegnere il televisore prima dello scadere del tempo o azzerare Timer spegn. aut. durante il conto alla rovescia.

Bloccare i canali televisivi o gli apparecchi collegati (Blocco aut.)

È possibile bloccare i canali televisivi o gli apparecchi collegati con un codice di quattro cifre al fine di impedire che i bambini guardino contenuto non autorizzato.

Impostare o modificare il codice del Blocco aut.

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Funzioni > Blocco aut. > Modifica codice.**
2. Premere ► per accedere alla funzione di impostazione del codice.
3. Immettere il codice con i tasti dei numeri. Viene visualizzato di nuovo il menu **Funzioni** con un messaggio che conferma l'avvenuta impostazione o modifica del codice.

❁ Suggerimento

Se si dimentica il codice, immettere '0711' per sostituire qualsiasi codice esistente.

Accedere al menu **Blocco aut.**

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Funzioni > Blocco aut.**, infine premere ► per immettere il codice.
2. Immettere il codice con i tasti numerici.

Sbloccare tutti i canali e gli apparecchi collegati

1. Nel menu **Blocco aut.**, selezionare **Cancella tutto**.

2. Premere **OK**.

Bloccare o sbloccare uno o più canali e apparecchi collegati

1. Nel menu **Blocco aut.**, selezionare **Blocca programma**.
2. Premere ► per accedere.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare **channel lock**.
4. Premere ► per bloccare o sbloccare il canale.

Impostare Parametri genitori

Alcune emittenti digitali classificano i loro programmi in base all'età. È possibile impostare il televisore affinché vengano mostrati solo programmi per fasce d'età superiori a quella dei bambini.

1. Nel menu **Blocco aut.**, selezionare **Parametri genitori**.
2. Premere ► per accedere.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare **age rating**.
4. Selezionare l'età, quindi premere **OK**
5. Premere **Menu** per uscire dal menu.

5.8 Utilizzo dei sottotitoli

È possibile attivare i sottotitoli per ogni canale televisivo. I sottotitoli vengono trasmessi tramite televideo o trasmissione digitale (DVB-T). Con la trasmissione digitale è possibile selezionare la lingua preferita per i sottotitoli.

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Funzioni > Lingua sottotitolo**.
2. Premere ► per accedere all'elenco.

PHILIPS	
TV settings	Funzioni
Impost. Smart	Timer
Immagine	Blocco aut.
Audio	Sottotitolo
Funzioni	Lingua sottotitolo
Installa	Common interface

3. Premere ▲ o ▼ per selezionare **Attivo** e visualizzare i sottotitoli sempre, oppure premere **Attivo durante il silenzio** per visualizzare i sottotitoli solo quando l'audio viene disattivato mediante l'apposito tasto  sul telecomando.
4. Premere **OK** per tornare al menu **Funzioni**.

Selezionare una lingua per i sottotitoli sui canali televisivi digitali

☰ Nota

Quando si seleziona una lingua per i sottotitoli su un canale televisivo digitale come illustrato di seguito, la lingua preferita dei sottotitoli impostata nel menu **Install** viene temporaneamente esclusa.

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Funzioni sottotitolo preferita**.

2. Premere ► per accedere all'elenco delle lingue disponibili.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare una lingua per i sottotitoli.
4. Premere **OK**.

5.9 Ascolto dei canali radio digitali

Se è disponibile la trasmissione digitale, i canali radio digitali vengono sintonizzati automaticamente durante la configurazione. Per riordinare i canali digitali vedere la *Sezione 6.3 Riordino dei canali*.

1. Premere **OK** sul telecomando. Viene visualizzato il menu **Tutti i canali**.
2. Utilizzare i tasti numerici per selezionare un canale radio.
3. Premere **OK**.

5.10 Aggiornamento del software del televisore

Philips è impegnata nel miglioramento costante dei propri prodotti pertanto si consiglia di aggiornare il software del televisore quando sono disponibili degli aggiornamenti. Visitare il sito www.philips.com/support per controllare se sono disponibili degli aggiornamenti.

Controllare la versione corrente del software

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa ► Info software corrente**.

Aggiornamento del software (trasmissione digitale)

Se si utilizza la trasmissione digitale (DVB-T), il televisore riceve automaticamente gli

aggiornamenti del software. Se sullo schermo appare un messaggio che richiede di aggiornare il software:

- Selezionare **Now** (operazione consigliata) per aggiornare immediatamente il software.
- Selezionare **Later** per eseguire l'aggiornamento del software in un altro momento.
- Selezionare **Annulla** per uscire dall'aggiornamento (operazione sconsigliata).

6 Installazione dei canali

Quando il televisore viene configurato per la prima volta, viene richiesto di selezionare una lingua dei menu appropriata e di eseguire la sintonizzazione automatica di tutti i canali televisivi e canali radio digitali (se disponibili).

In questo capitolo vengono fornite istruzioni su come memorizzare i canali e altre funzioni utili per la sintonizzazione dei canali.

☰ **Nota** Reinstallando i canali, viene modificato l'elenco **Tutti i canali**.

6.1 Installazione automatica dei canali

In questa sezione viene descritto come cercare e memorizzare automaticamente i canali. Le istruzioni fornite si applicano sia ai canali digitali che a quelli analogici.

PHILIPS	
Installation	Lingue
Lingue	Lingua menu
Paese	Lingua audio preferita
Channel install...	Lingua sottotitolo preferita
Preferenze	Problemi di udito
Etichette sorg.	Descrizione audio
Decoder	
Current software info	
Factory reset	

Passaggio 1 Selezionare la lingua del menu

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Lingue**.
2. Premere ► per accedere a **Lingua menu**.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare la lingua.
4. Premere **OK** per confermare.
5. Premere ◀ per tornare al menu **Installa**.

Oltre al menu della lingua, è possibile configurare le seguenti impostazioni della lingua tramite il menu **Lingue** (solo canali digitali):

- **Lingua audio preferita:** Selezionare una delle lingue disponibili per impostarla come lingua preferita per l'audio. Per ulteriori informazioni, vedere la *Sezione 5.3 Regolazione delle impostazioni relative a immagini e audio*.
- **Lingua sottotitolo preferita:** Selezionare una delle lingue disponibili per i sottotitoli per impostarla come lingua preferita. Per ulteriori informazioni, vedere la *Sezione 5.8 Selezionare una lingua per i sottotitoli sui canali televisivi digitali*.
- **Problemi di udito:** Se disponibile, selezionare **Attivo** per visualizzare i sottotitoli per non udenti nella lingua preferita.
- **Descrizione audio:** Se disponibile, selezionare **Attivo** per ascoltare la descrizione dell'audio nella lingua preferita.

Passaggio 2 Selezionare il paese

Selezionare il Paese di residenza. Il televisore sintonizza e ordina i canali in base al paese.

1. Nel menu **Installa**, premere ▼ per selezionare **Paese**.
2. Premere ► per accedere all'elenco.
3. Premere ▲ per selezionare il paese.
4. Premere ◀ per tornare al menu **Installa**.

Passaggio 3 Installare i canali

Il televisore sintonizza e memorizza tutti i canali televisivi digitali e analogici e tutti i canali radio digitali disponibili.

1. Nel menu **Installa**, premere ▲ o ▼ per selezionare **Channel install. > Installazione automatica**.
2. Premere ► per selezionare **Avvia ora**.
3. Premere **OK**.
4. Premere il tasto verde per avviare la procedura. L'installazione potrebbe

richiedere alcuni minuti.

- Al termine della procedura di ricerca canale, premere il tasto rosso per tornare al menu **Installazione**.
- Premere infine **MENU** per uscire.

✳ **Suggerimento**

Quando il televisore sintonizza i canali televisivi, l'elenco dei canali potrebbe includere alcuni numeri di canale vuoti. Se si desidera rinominare, riordinare o eliminare alcuni dei canali memorizzati, vedere la *Sezione 6.3 Riordino dei canali*.

6.2 Installazione manuale dei canali

Questa sezione descrive come cercare e memorizzare manualmente i canali televisivi analogici. Per conoscere la procedura di ricerca e memorizzazione di canali digitali, consultare la *Sezione 6.7. Test ricezione digitale*

Passaggio 1 Selezionare il sistema

🗸 **Nota**

Andare al *Passaggio 2 Cercare e memorizzare nuovi canali televisivi* se le impostazioni del sistema sono corrette.

- Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Channel install. > Analogico: installazione manuale**.
- Premere ► per accedere al menu **Installazione canale** verrà evidenziato **Sistema**.
- Premere ► per accedere all'elenco **Sistema**.

PHILIPS	
Installazione canale	Analogico: installazione manuale
Installazione automatica	Sistema
Aggiornam. installaz.	Ricerca
Digitale: ricezione test	Sintonia di prec.
Analogico: installazione manuale	Canale corrente mem.
Ridispoti	Mem. come canale nuovo

- Premere ▲ o ▼ per selezionare il Paese o la zona.
- Premere ◀ per tornare al menu **Installazione canale**.

Passaggio 2 Cercare e memorizzare nuovi canali televisivi

- Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Installazione canale > Analogico: installazione manuale > Ricerca**.
- Premere ► per accedere al menu **Ricerca**.
- Premere il tasto rosso e i tasti numerici del telecomando per immettere il numero di frequenza a tre cifre. In alternativa, premere il tasto verde per cercare automaticamente il canale successivo.
- Premere ◀ quando viene trovato il nuovo canale.
- Selezionare **Mem. come canale nuovo**, quindi premere ► per inserire.
- Premere **OK** per salvare il canale inserito. Sullo schermo apparirà il numero relativo al canale.
- Premere **MENU** per uscire.

Eeguire la sintonia di precisione dei canali analogici

Nel caso in cui la ricezione sia di scarsa qualità, è possibile eseguire manualmente la sintonia fine dei canali analogici.

- Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Installazione canale > Analogico: installazione manuale > Sintonia di prec.**
- Premere ► per accedere al menu **Sintonia di prec.**
- Premere ▲ o ▼ per regolare la frequenza.
- Premere ▲ al termine dell'operazione.
- Selezionare **Canale corrente mem.** per memorizzare il canale sintonizzato con il numero di canale corrente.

6. Premere ► per accedere.
7. Premere **OK**.Viene visualizzato **Chiudi**.
8. Premere **MENU** per uscire.

6.3 Riordino dei canali

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Installazione canale > Ridisponi**.
2. Premere ► per accedere all'elenco **Ridisponi**.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare il canale da riordinare.
4. Premere il tasto giallo per spostare il canale in cima all'elenco, oppure il tasto blu per spostarlo in fondo all'elenco.
5. Premere **MENU** per uscire.

6.4 Ridenominazione dei canali

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Installazione canale > Ridisponi**.
2. Premere ► per accedere all'elenco **Ridisponi**.
3. Premere ▲ o ▼ nell'elenco **Ridisponi** per selezionare il canale da rinominare.
4. Premere il tasto rosso.
5. Premere ◀ e ► per selezionare caratteri o ▲ e ▼ per modificarli. Lo spazio, i numeri (da 0 a 9) e gli altri caratteri speciali si trovano fra la **Z** e la **A**.
6. Premere il tasto verde oppure **OK** per terminare.

✳ **Suggerimento**

Eliminare tutti i caratteri premendo il tasto giallo. Eliminare solo il carattere evidenziato premendo il tasto blu.

6.5 Eliminazione o memorizzazione dei canali

È possibile eliminare un canale memorizzato oppure reinstallare un canale precedentemente eliminato.

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Installazione canale > Ridisponi**.
2. Premere ► per accedere all'elenco **Ridisponi**.
3. Premere ▲ o ▼ per selezionare il canale da eliminare o memorizzare.
4. Premere il tasto verde per disinstallare o reinstallare il canale.
5. Premere infine **MENU** per uscire.

6.6 Aggiornamento manuale dell'elenco dei canali

Oltre all'aggiornamento automatico, è possibile aggiornare manualmente l'elenco dei canali.

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Installazione canale > Aggiornam. installaz.**
2. Premere ► per accedere al menu **Aggiornam. installaz.** Verrà evidenziato **Avvia ora**.
3. Premere **OK**.
4. Premere il tasto verde per avviare l'aggiornamento. La procedura potrebbe richiedere alcuni minuti.
5. Al termine dell'aggiornamento, premere il tasto rosso per tornare al menu **Installazione canale**.
6. Premere **MENU** per uscire.

6.7 Test ricezione digitale

Se si utilizza la trasmissione digitale è possibile controllare la qualità e l'intensità del segnale dei canali digitali. Ciò consente di riorientare e testare l'antenna o l'antenna satellitare.

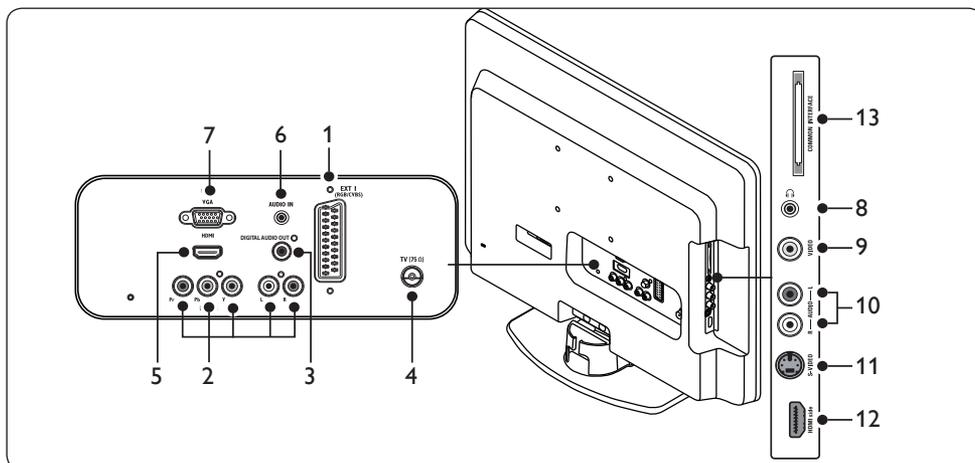
1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Installazione canale > Digitale: ricezione test**.
2. Premere **OK**.
3. Premere il tasto verde per avviare il test o per inserire manualmente la frequenza del canale che si desidera testare. Se la qualità e l'intensità del segnale risultano insoddisfacenti, riposizionare l'antenna o l'antenna satellitare e rieseguire il test.
4. Al termine, premere il tasto giallo per memorizzare la frequenza.
5. Premere il tasto rosso per tornare al menu **Installazione canale**.
6. Premere **MENU** per uscire.

Nota

Se si riscontrano ulteriori problemi con la ricezione della trasmissione digitale, rivolgersi a un antennista esperto.

7 Collegamento dei dispositivi

7.1 Panoramica dei collegamenti



Connettori posteriori

1. **EXT 1:** Primo connettore SCART per lettori DVD, videoregistratori, ricevitori digitali, console giochi e altri dispositivi SCART. Supporta Audio L/R, ingresso/uscita CVBS, RGB.
2. **EXT 3:** Connettori di ingresso Component video (Y Pb Pr) e audio L/R per lettori DVD, ricevitori digitali, console di gioco e altri dispositivi che richiedono Component video.
3. **DIGITAL AUDIO OUT**
Connettore di uscita audio SPDIF per sistemi Home Theatre e altri sistemi audio.
4. **TV ANTENNA**
5. **HDMI:** Connettori d'ingresso HDMI per lettori di dischi Blu Ray, ricevitori digitali, console giochi e altri dispositivi ad alta definizione.
6. **AUDIO IN:** Connettore mini-jack per ingresso audio del PC.

7. **PC IN:** Connettore VGA per ingresso PC.

Connettori laterali

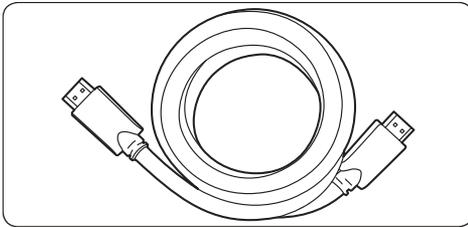
8. **Cuffie:** Mini jack stereo.
 9. **VIDEO:** Connettore cinch di ingresso video per dispositivi Composite.
 10. **AUDIO L/R:** Connettori di ingresso audio L/R per dispositivi Composite e S-Video.
 11. **S-VIDEO:** Connettore di ingresso S-Video per dispositivi S-Video.
- ⓘ **Nota**
Item 9, Item 10, Item 11: queste 3 porte sono tutte in **EXT 2**.
12. **HDMI Side (HDMI laterale):** Connettore HDMI aggiuntivo per dispositivi portatili ad alta definizione.
 13. **COMMON INTERFACE:** Slot per i moduli CAM (Conditional Access Modules).

7.2 Selezione della qualità di connessione

Questa sezione descrive come migliorare la qualità audiovisiva, utilizzando per il collegamento dei dispositivi i migliori connettori possibili.

Una volta collegati gli apparecchi, è necessario attivarli come descritto nella *Sezione 7.4 Configurazione dei dispositivi*.

HDMI - Qualità massima ★★★★★



HDMI produce la migliore qualità audiovisiva possibile. Entrambi i segnali audio e video sono combinati in un unico cavo HDMI, che fornisce un'interfaccia non compressa e digitale tra il televisore e i dispositivi HDMI. Per ottenere la migliore alta definizione video è necessario utilizzare HDMI. Per attivare Philips EasyLink è necessario utilizzare anche i cavi HDMI come descritto nella *Sezione 7.5 Utilizzo di Philips EasyLink*.

ⓘ Nota

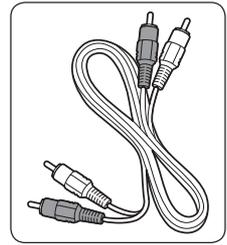
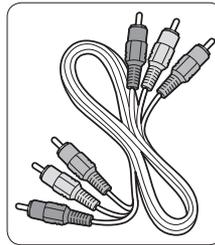
Philips HDMI supporta la tecnologia HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection, protezione dei contenuti digitali a elevata larghezza di banda). HDCP è una forma di DRM (Digital Rights Management, gestione dei diritti digitali) che protegge i contenuti ad alta definizione di DVD o dischi Blu-ray.

Component (Y Pb Pr) – Qualità superiore ★★★★★

Component Video (Y Pb Pr) offre una qualità immagine migliore rispetto ai collegamenti S-Video o Composite Video. Sebbene

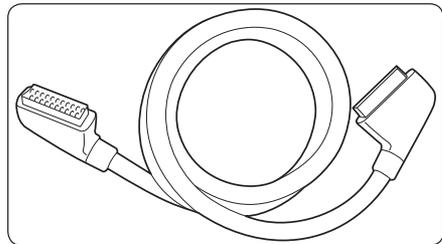
Component Video supporti i segnali ad alta definizione, la qualità immagine è inferiore rispetto a HDMI ed è analogica.

Quando si effettua il collegamento di un cavo Component Video, creare corrispondenza tra i colori dei cavi e i connetti EXT 3 sul retro del televisore. Collegare inoltre il cavo Audio L/R ai connettori di ingresso Audio L/R rosso e bianco di EXT 3.



- Cavo Component Video - Rosso, verde, blu
- Cavo Audio L/R - Rosso, bianco

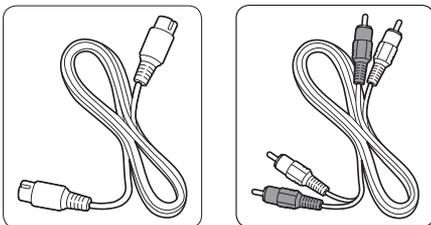
SCART - Buona qualità ★★★



SCART combina i segnali audio e video in un unico cavo. I segnali audio sono stereo, mentre i segnali video possono essere di qualità Composite o S-Video. SCART non supporta l'immagine video ad alta definizione ed è analogico. Il televisore ha un connettore SCART, EXT 1.

S-Video - Buona qualità ★★

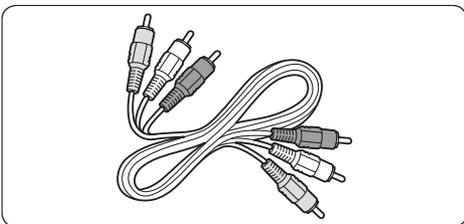
La connessione analogica S-Video offre una qualità immagine migliore rispetto a Composite Video. Quando si collega il dispositivo con S-Video, inserire il cavo S-Video al connettore S-Video sul lato del televisore. È necessario collegare un cavo Audio L/R separato dal dispositivo ai connettori Audio L/R rosso e bianco sul lato del televisore



- Cavo S-Video
- Cavo Audio L/R - Rosso, bianco

Composite - Qualità di base ★

Composite Video offre connettività analogica di base, combinando generalmente un cavo cinch video (giallo) con un cavo cinch Audio L/R (rosso e bianco). Effettuare il collegamento dei connettori Composite Video e ingresso Audio L/R sul lato del televisore, facendo attenzione alla corrispondenza dei colori dei cavi. Cavo audio/video Composite - Giallo, rosso, bianco.



7.3 Collegamento dei dispositivi

In questa sezione viene descritto come collegare vari apparecchi a diversi connettori e vengono illustrati alcuni esempi forniti nella *Guida di avvio rapido*.

⚠ Attenzione

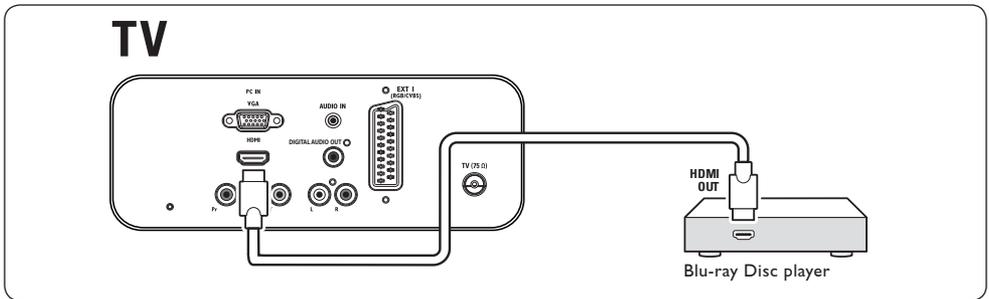
Scollegare il cavo di alimentazione prima di collegare gli apparecchi.

☰ Nota

Diversi tipi di connettori possono essere utilizzati per collegare un apparecchio al televisore, in base alla disponibilità e alle proprie esigenze.

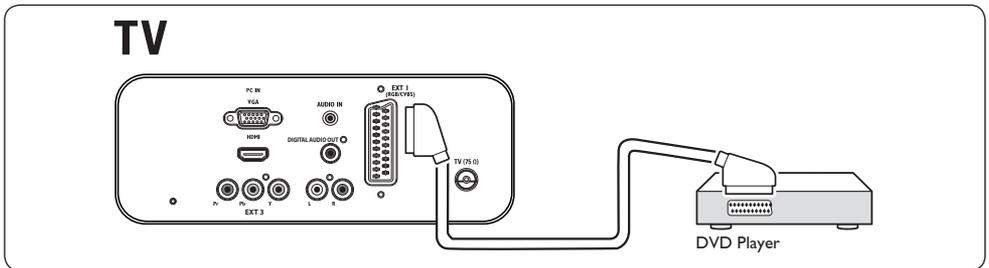
Lettores dischi Blu-ray

Per ottenere la migliore alta definizione video, collegare un cavo HDMI come mostrato nella figura:



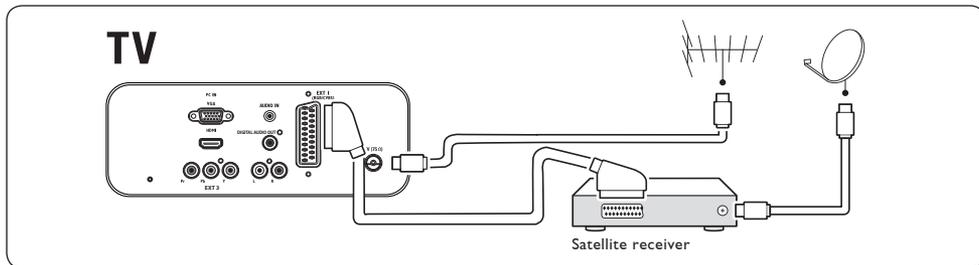
Lettores DVD

Per video DVD, collegare un cavo SCART come mostrato nella figura:



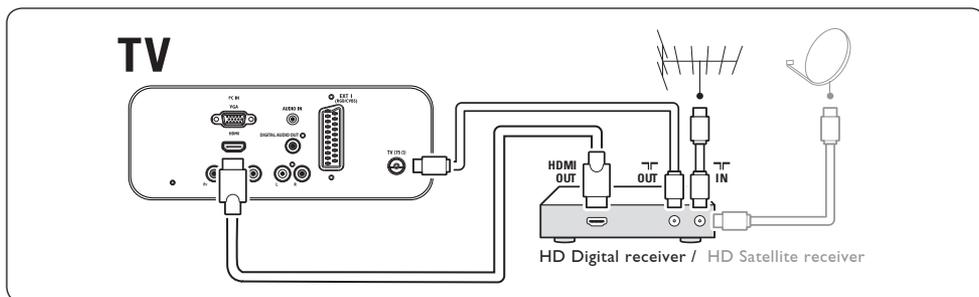
Ricevitore satellitare

Per ricevere i canali analogici mediante antenna e i canali digitali mediante ricevitore satellitare, collegare un cavo antenna e un cavo SCART come mostrato nella figura:



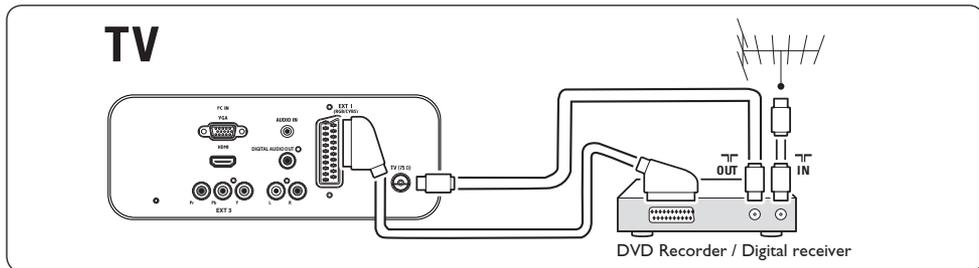
Ricevitore digitale HD

Per ricevere i canali analogici mediante l'antenna e i canali digitali tramite un ricevitore digitale HD, collegare i due cavi dell'antenna e il cavo HDMI come illustrato in:



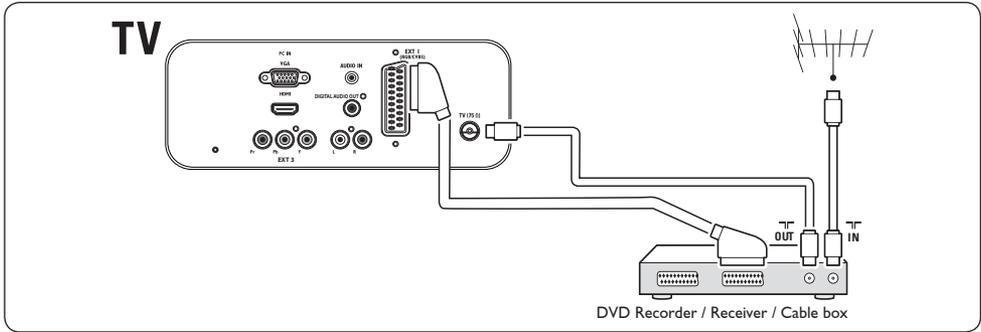
Registratore DVD e ricevitore digitale combinato

Per ricevere i canali analogici mediante antenna e registrare i programmi su un registratore DVD e ricevitore digitale combinato, collegare due cavi antenna e un cavo SCART come mostrato nella figura



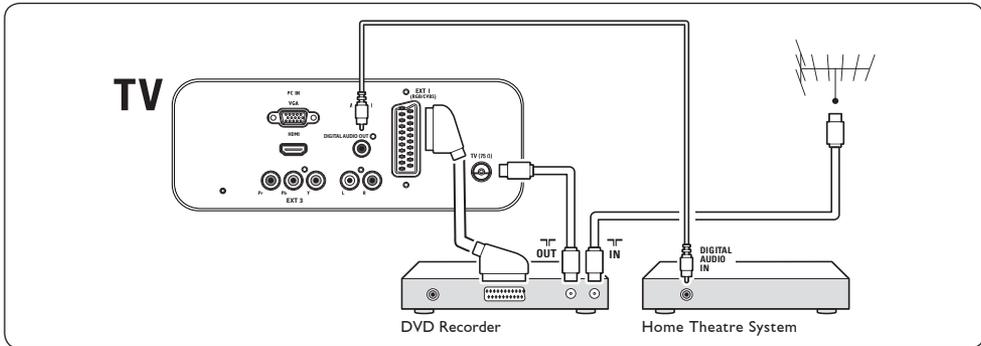
Registratore DVD e ricevitore separato

Per ricevere i canali analogici tramite l'antenna e registrare i programmi su un registratore DVD e ricevitore separato, collegare i tre cavi dell'antenna e un cavo SCART, come illustrato:



Masterizzatore di DVD e sistema Home Theatre

Per ricevere i canali analogici tramite l'antenna, e consentire l'uscita audio su un sistema Home Theatre e registrare i programmi su un registratore DVD, collegare i due cavi dell'antenna, un cavo SCART e i due cavi audio digitali come illustrato:

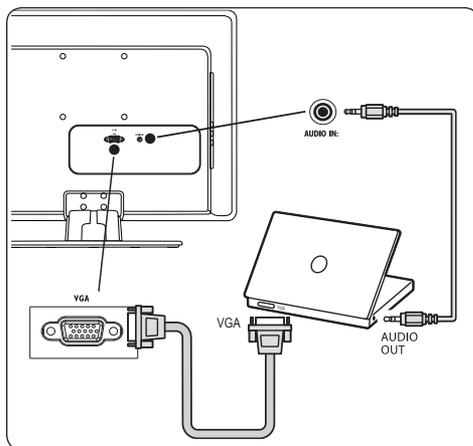
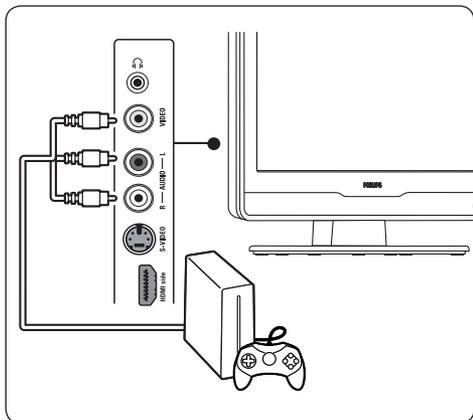


Nota

Se si utilizza un sistema Home Theatre o un altro sistema audio, la migliore sincronizzazione tra le immagini e il suono si ottiene collegando per prima cosa il segnale audio dal dispositivo di riproduzione al televisore. In seguito, è necessario incanalare il segnale audio al sistema Home Theatre o al dispositivo audio tramite i connettori audio posti sul retro del televisore.

Console giochi o videocamera

Il collegamento più pratico per una console giochi o una videocamera portatile è sul lato del televisore. Ad esempio, è possibile collegare la console giochi o la videocamera ai connettori laterali del televisore VIDEO/S-Video e AUDIO L/R. Per i dispositivi ad alta definizione è inoltre disponibile un connettore HDMI.



È possibile collegare una console giochi o una videocamera permanente a un connettore HDMI o EXT 3 (Component) sul retro del televisore.

Personal computer

Prima di collegare il PC:

- Impostare il monitor del PC su una frequenza di aggiornamento di 60 Hz.
Vedere la *Sezione 8 Specifiche tecniche* per un elenco delle risoluzioni del computer.
- Cambiare il formato immagine del televisore in **Schermo ampio**, come descritto nella *Sezione 5.3. Regolazione delle impostazioni dell'immagine*.

Per collegare un PC al retro del televisore

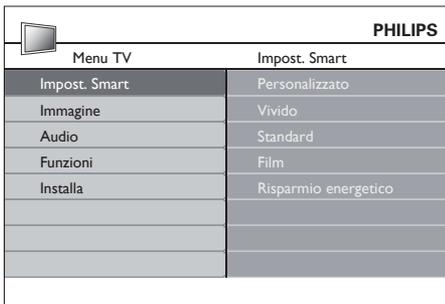
1. Utilizzo di un cavo VGA connesso al connettore PC IN sul retro del televisore.
2. Collegare un cavo audio mini-jack tra il PC e il connettore mini-jack AUDIO IN (ingresso audio) sul retro del televisore.

7.4 Configurazione dei dispositivi

Assegnazione di un decoder dei canali

I decoder che decodificano i canali digitali possono essere collegati a EXT1 o EXT2 (SCART): È necessario assegnare il canale televisivo come canale da decodificare. Quindi definire il collegamento usato per il decoder.

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Decoder**.



PHILIPS	
Menu TV	Impost. Smart
Impost. Smart	Personalizzato
Immagine	Vivido
Audio	Standard
Funzioni	Film
Installa	Risparmio energetico

1. Premere ► per accedere all'elenco.
2. Premere ▲ o ▼ per selezionare il canale da decodificare.
3. Premere **OK** per selezionare o deselezionare il canale.
4. Premere il tasto ◀ per ritornare al menu precedente.
5. Premere **MENU** per uscire.

7.5 Utilizzo di Philips Easylink

Il televisore supporta la funzione Philips EasyLink, che consente la riproduzione e il passaggio alla modalità di standby con la semplice pressione di un solo tasto sugli apparecchi compatibili con EasyLink. Gli apparecchi compatibili possono essere collegati al televisore tramite HDMI e assegnati come descritto nella *Sezione 7.4 Assegnare gli apparecchi ai connettori*.

Attivare o disattivare EasyLink

1. Premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Preferenze > EasyLink**.
2. Selezionare **Attivo** o **Disattivo**.

Utilizzare la procedura di riproduzione mediante un solo tasto

La riproduzione mediante un solo tasto consente di premere, ad esempio, il pulsante di riproduzione sul telecomando del lettore DVD. Questa operazione avvia la riproduzione sul dispositivo DVD e sintonizza automaticamente il televisore sulla sorgente corrente, visualizzando il contenuto DVD.

Utilizzare la modalità di standby dell'impianto

La modalità di standby del sistema consente di premere e mantenere premuto il pulsante **POWER**, per esempio sul telecomando. Questa operazione accende il televisore e tutti gli apparecchi HDMI collegati o li mette in modalità di standby. È possibile attivare la modalità di standby del sistema utilizzando i telecomandi di qualunque apparecchio HDMI collegato.

7.6 Predisposizione del televisore per i servizi digitali

I canali televisivi digitali criptati possono essere decodificati mediante un modulo CAM (Conditional Access Module) e una smart card fornita dall'emittente digitale.

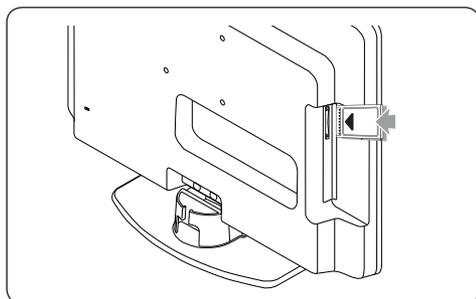
Il modulo CAM può abilitare numerosi servizi digitali a seconda dell'operatore e dei servizi scelti (ad esempio la Pay TV). Per ulteriori informazioni sui servizi, rivolgersi alle emittenti digitali.

Utilizzo del modulo CAM

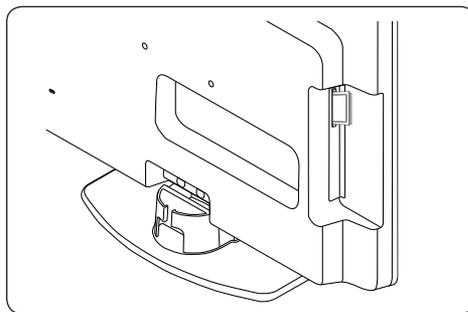
AVVISIO

Prima di inserire un modulo CAM, spegnere il televisore. Attenersi alle istruzioni riportate di seguito. Inserendo il modulo CAM in modo errato si rischia di danneggiare il modulo stesso e il televisore.

1. Attenendosi alle istruzioni stampate sul modulo CAM, inserire delicatamente il modulo CAM nello slot Common Interface sul fianco del televisore.
2. Spingere a fondo il modulo CAM.



3. Accendere il televisore e attendere che il modulo CAM venga attivato. Questa operazione può richiedere alcuni minuti.



Nota

Non rimuovere il modulo CAM dallo slot. Rimuovendo il modulo CAM si disattivano i servizi digitali.

Accedere ai servizi CAM

- Dopo aver inserito e attivato il modulo CAM, premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Menu TV > Funzioni > Common interface**.

Questa opzione di menu è disponibile soltanto se il modulo CAM viene inserito e attivato correttamente. Le applicazioni e il contenuto a video vengono forniti dalle emittenti digitali.

8 Specifiche tecniche

Risoluzioni di visualizzazione supportate

• Formati computer (PC)

Risoluzione	Frequenza aggiornamento
720 x 400	70 Hz
640 x 480	60 Hz
640 x 460	67 Hz
800 x 600	60 Hz
1024 x 768	60 Hz
1440 x 900	60 Hz
1680 x 1050 (solo 22 pollici)	60 Hz

• Formati video

Risoluzione	Frequenza aggiornamento
480i	60 Hz
480p	60 Hz
576i	50 Hz
576p	50 Hz
720p	50 Hz, 60 Hz
1080i	50 Hz, 60 Hz
1080p(solo HDMI)	50 Hz, 60 Hz

Sintonizzatore / Ricezione / Trasmissione

- Ingresso antenna: 75 ohm coassiale (IEC75)
- Sistema TV: DVD COFDM 2K/8K
- Riproduzione video: Standard di trasmissione NTSC, SECAM, PAL
- DVB terrestre (vedere l'elenco dei paesi sul retro del televisore)

Telecomando

- Modello: RC-6
- Batterie: 2 x formato AAA (tipo LR03)

Collegamenti (posteriori)

- EXT 1: (SCART) Audio L/R, ingresso/uscita CVBS, RGB
- EXT 3: Component (Y Pb Pr), Audio L/R in
- HDMI
- TV ANTENNA

- AUDIO IN: Ingresso audio mini-jack per PC.
- PC IN: connettore a 15 pin D-sub per PC
- SPDIF OUT Uscita audio digitale (coassiale-cinch-S/P-DIF). Immagini sincronizzate.

Collegamenti (lateralì)

- Uscita cuffie (mini-jack stereo)
- EXT 2: AUDIO L/R, ingresso CVBS, ingresso S-Video
- HDMI side
- Common Interface (slot CAM)

Alimentazione

- Alimentazione di rete: CA 100 - 240 V ($\pm 10\%$).
- Consumo normale e in standby: vedere le specifiche tecniche riportate sul sito Web www.philips.com
- Temperatura ambiente: 5°C - 35°C

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso. Per ulteriori informazioni sulle specifiche di questo prodotto, visitare la pagina Web www.philips.com/support.

Dichiarazione di conformità

Si dichiara che l'apparecchio televisori a colori (vedere indicazioni poste sulle etichette nel retro della televisione e sull'ultima pagina di copertina) risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Szekesfehervar, il Maggio 2008, Philips Assembly Centre Hungary, Holland Fasar 6., 8000 Szekesfehervar HUNGARY

9 Risoluzione dei problemi

Questa sezione descrive i problemi che possono essere generalmente riscontrati e le relative soluzioni.

9.1 Problemi generali relativi al televisore

Il televisore non si accende:

- Scollegare il cavo di alimentazione, attendere un minuto e ricollegarlo.
- Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente e che l'alimentazione sia attiva.

Il telecomando non funziona correttamente:

- Verificare che le batterie del telecomando siano inserite correttamente in base all'orientamento +/-.
- Sostituire le batterie del telecomando se sono scariche.
- Pulire i sensori del telecomando e del televisore.

Non ricordo il codice per sbloccare il blocco aut.

- Immettere il codice '0711' come descritto nella *Sezione 5.7 Bloccare i canali televisivi o gli apparecchi collegati (Blocco aut.)*.

Il menu TV è nella lingua errata

- Consultare la *Sezione 6.1 Installazione automatica dei canali* per le istruzioni su come cambiare la lingua del menu del televisore con quella preferita.

Quando si spegne/accende/pone in standby il televisore, è possibile udire uno scricchiolio proveniente dal telaio del televisore:

- Non è necessaria alcuna azione. Lo scricchiolio è dovuto alla normale espansione e contrazione del televisore perché è soggetto a riscaldamento e raffreddamento. Ciò non influisce sulle prestazioni.

È stato dimenticato il codice per sbloccare il blocco accesso:

- Immettere il codice '0711' come descritto nella *Sezione 5.5 Utilizzo delle funzioni avanzate del televideo*.

9.2 Problemi relativi ai canali televisivi

I canali precedentemente sintonizzati non appaiono nell'elenco dei canali:

- Verificare che sia stato selezionato l'elenco corretto.
- I canali mancanti potrebbero non essere stati eliminati ma spostati nel menu **Ridisponi**. Per accedere al menu, premere **MENU** sul telecomando, quindi selezionare **Installa > Installazione canale > Ridisponi**.

Durante la sintonizzazione non sono stati rilevati canali digitali:

- Verificare che il televisore supporti la trasmissione DVB-T del Paese di residenza. Vedere l'elenco dei paesi sul retro del televisore.

9.3 Problemi relativi all'immagine

L'indicatore di alimentazione è acceso, ma non vengono visualizzate immagini:

- Verificare che l'antenna sia collegata correttamente.
- Verificare che sia selezionato il dispositivo corretto.

L'audio è presente ma l'immagine non viene visualizzata:

- Verificare che le impostazioni relative all'immagine siano corrette. Consultare la *Sezione 5.3 Regolazione delle impostazioni dell'immagine*.

La ricezione del segnale televisivo mediante antenna è scarsa:

- Verificare che l'antenna sia collegata correttamente al televisore.
- Altoparlanti, apparecchi audio non collegati a terra, lampade al neon, edifici alti e montagne possono compromettere la qualità delle immagini. Per migliorare la qualità della ricezione, provare a cambiare la direzione dell'antenna o a spostare i dispositivi lontano dal televisore.
- Verificare che sia stato selezionato il sistema TV appropriato in base al proprio paese. Consultare la *Sezione 6.2 Installazione manuale dei canali*.
- Se soltanto la ricezione di un canale è di scarsa qualità, tentare di sintonizzarlo meglio. Vedere la *Sezione 6.2.1 Eseguire la sintonia di precisione dei canali analogici*

La ricezione dell'immagine dei dispositivi collegati è di scarsa qualità:

- Verificare che i dispositivi siano collegati correttamente.
- Verificare che le impostazioni relative all'immagine siano corrette. Consultare la *Sezione 5.3 Regolazione delle impostazioni dell'immagine*.

Il televisore non ha salvato le impostazioni:

- Verificare che il televisore sia impostato sulla modalità **Home** che consente la massima flessibilità di modifica delle impostazioni. Vedere la *Sezione 5.4 Passaggio alla modalità Shopping o Home*.

L'immagine non si adatta allo schermo; è troppo grande o troppo piccola:

- Provare a utilizzare un formato immagine differente come descritto nella *Sezione 5.3 Modificare il formato immagine*.

La posizione dell'immagine sullo schermo non è corretta:

- I segnali immagine di alcuni dispositivi non si adattano correttamente allo schermo. Verificare l'uscita del segnale del dispositivo.

9.4 Problemi relativi all'audio

Le immagini vengono visualizzate senza audio:

☹ Nota

Se non viene rilevato alcun segnale audio, il televisore disattiva automaticamente l'uscita del segnale audio e non indica un malfunzionamento.

- Verificare che tutti i cavi siano collegati correttamente.
- Verificare che il volume non sia impostato su 0.
- Verificare che non sia stata attivo l'esclusione dell'audio.

L'immagine è presente ma l'audio è di scarsa qualità:

- Verificare le impostazioni di **Audio** come descritto nella *Sezione 5.3 Regolazione delle impostazioni dell'audio*.

L'immagine è presente ma l'audio viene riprodotto da un solo altoparlante:

- Verificare la corretta impostazione di **Bilanciam**, come descritto nella *Sezione 5.3 Regolazione delle impostazioni dell'audio*.

9.5 Problemi relativi al collegamento HDMI

Problemi rilevati con i dispositivi HDMI

- Il supporto HDCP può prolungare il tempo necessario al televisore per visualizzare il contenuto di un dispositivo.
- Se il televisore non riconosce il dispositivo e non viene visualizzata alcuna immagine, provare a passare a un altro dispositivo e poi tornare al precedente per iniziare nuovamente.
- Se si verificano interruzioni intermittenti dell'audio, consultare il manuale dell'utente del dispositivo HDMI per verificare che le impostazioni di uscita siano corrette. In alternativa, provare a collegare il segnale audio dall'apparecchio HDMI al televisore tramite AUDIO IN sul retro del televisore.

9.6 Problemi relativi al collegamento del PC

La visualizzazione delle immagini del PC sul televisore non è stabile/sincronizzata:

- Verificare che sul PC sia stata selezionata una risoluzione supportata e una frequenza di aggiornamento. Vedere la *Sezione 8 Specifiche tecniche* per un elenco delle risoluzioni e frequenze di aggiornamento supportate.

9.7 Contatti

Se non è possibile risolvere il problema, fare riferimento alle FAQ di questo televisore all'indirizzo www.philips.com/support.

Se il problema persiste, contattare il centro di assistenza clienti del paese in cui ci si trova, in base all'elenco fornito nel presente manuale dell'utente.

AVVISO

Non tentare di riparare da soli il televisore. Ciò potrebbe causare lesioni,, danni irreparabili al televisore o invalidare la garanzia.

Nota

Prima di contattare il centro di assistenza clienti è necessario disporre delle informazioni relative al modello del televisore e al numero di serie. Queste informazioni sono reperibili nella parte posteriore e laterale del televisore, nonché sull'imballo.

10 Indice

A

- Aggiornamento del software
 - Verifica della versione 24
- Alimentazione
 - Collegamento 9
- Analogico
 - Installazione dei canali 26
- Antenna
 - Collegamento 9
- Audio
 - Regolazione delle impostazioni
 - Dual I/II 19
 - Lingua audio 19
 - Modalità Surround 19
 - Mono/Stereo 19
 - Audio mono 19
 - Audio stereo 19
 - Audio Surround
 - Modalità 19
- Automatico
 - Installazione dei canali 25

B

- Blocco Kensington 7

C

- Canali
 - Disinstallazione 27
 - Ridenominazione 27
 - Test ricezione digitale 28
- Canali radio 24
- Configurazione dei dispositivi 35
- Connettori posteriori 5
- Contrasto 17

D

- Digitale
 - Radio 24
 - Servizi 36
- Disinstallazione dei canali 27

- Dispositivi
 - Visione 12
- Dual I/II 19

F

- Formati video 38

H

- HDCP 29, 30

I

- Immagine
 - Regolazione delle impostazioni
 - Colore 17
 - Contrasto 17
 - Luminosità 17
 - Nitidezza 17
 - Riduzione del rumore 17
- Impostazioni
 - Audio
 - Regolazione delle impostazioni 19
 - Immagine
 - Regolazione delle impostazioni 17
 - Utilizzo delle impost. smart 17
 - Posizione del televisore
 - Modifica posizione 19
- Impost. Smart
 - Corrente 17
 - Film 17
 - Standard 17
 - Vivido 17
- Installazione dei canali 25
- Installazione manuale dei canali 26

L

- Laterale
 - Connettori 5
- Lingua
 - Audio 19
 - Menu 25
 - Sottotitoli 24
- Lingua audio 19
- Luminosità 17

M

Menu

Blocco aut. 22

Lingua 25

Modalità Home 19

Modalità Shopping 19

Montaggio a parete del televisore 7

N

Nitidezza 17

P

Paese

Selezione 25

Parametri genitori 23

Posizione del televisore 7

Problemi di udito 25

Protezione

Ambiente 4

Protezione dell'ambiente 4

Protezione dello schermo 4

R

Ridenominazione dei canali 27

Riduzione del rumore 17

Risoluzione dei problemi 39

S

Selezione del sistema 26

Sottotitoli

Lingua 24

Specifiche tecniche 38

Staffa per montaggio a parete

VESA compatibile 7

T

Telecomando

Batterie 10

Utilizzo di base 6

Televideo

Utilizzo avanzato

Televideo 2.5 20

Televisore

Accensione 10

Timer

Timer spegn. aut. 22

TV

Aggiornamento del software 24

Blocco aut. 22

Canali

Elenchi di preferiti 20

Collegamenti

Dispositivi 32

Qualità 30

Collegamento

Alimentazione 9

Antenna 9

Gestione dei cavi 10

Guida introduttiva 7

Menu principali

Utilizzo 15

Montaggio a parete 7

Panoramica 5

Piedistallo 7

Posizione 7

Sottotitoli 23

Telecomando

Batterie 10

Utilizzo di base 6

Televisore

Accensione 10

Timer

Timer spegn. aut. 22

Visione

Dispositivi 12

19" and 22" Diagrammi a blocchi

